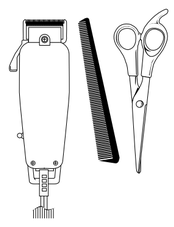
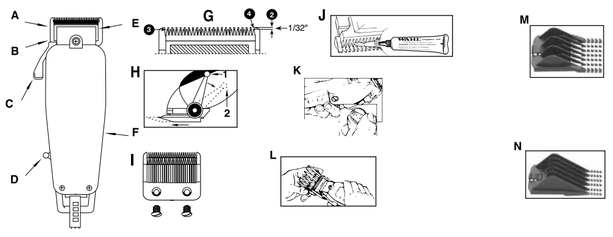
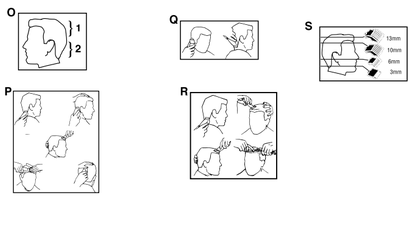
WAHL
HOME PRODUCTS

© 2015 Wahl Clipper Corporation
Part. no. 93267-400 Printed in USA

3







WAHL CLIPPER CORPORATION
World Headquarters
P.O. Box 578. Sterling, IL 61081

Wahl (UK) Ltd.
Herne Bay Trade Park
Sea Street Herne Bay, Kent
CT6 8JZ England

Unity Agencies Pty Ltd
PO Box 456
Acacia Ridge QLD 4110
Australia

Wahl India Grooming Products Pvt. Ltd
201, 2nd Floor X Cube, Opp. Fun Republic
New Link Road,Andheri (West)
Mumbai – 400 053 Maharashtra, India

Wahl GmbH
Roggenbachweg 9
78089 Unterkirnach, Germany

Wahl Clipper (PTY) Ltd.
Suite L9 & L10
Hingham Field Office Park
79 Boeing Road East
Bedfordview, Gauteng 2007 South Africa

Wahl International Consumer Group
Engelenburgstraat 36
7391 AM Twello, Nederland

«УОЛЛ Рус»
Россия, 129164, Москва,
Ракетный б-р, 16
Тел. +7(495) 967 6727
info@wahlrus.ru

Wahl Argentina
Av. Alvarez Jonte 5655
Buenos Aires (C1407GPK) Argentina

Wahl Brasil
Rua Voluntários da Pátria, 301 sala 802
Botafogo - CEP: 22270-000
Rio de Janeiro - RJ

www.wahlglobal.com

hu Használati utasítás

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
Elektromos készülékek használatakor mindig be kell tartani az alapvető óvintézkedéseket, beleértve az alábbiakat. Használat előtt olvassa el az utasításokat és a biztonsági óvintézkedéseket.

VESZÉLY
A sérülések és a halálos áramütés elkerülése érdekében:
1. Ne nyúljon a vízbe esett készülék után. Azonnal húzza azt ki a konnektorból.
2. Ne használja fürdés vagy zuhanyzás közben.
3. Ne helyezze, illetve ne tárolja a készüléket olyan helyen, ahol leeshet, vagy ahol beleeshet a fürdőkádba vagy a mosogatóba. Ne mártsa bele vízbe vagy egyéb folyadékba.
4. A töltést leszámítva, használat után mindig azonnal húzza ki a készüléket a konnektorból.
5. Tisztítás előtt mindig csatlakoztassa le a készüléket az elektromos hálózatról.

FIGYELEM
Az égési sérülések, az elektromos áramütés vagy a balesetek elkerülése érdekében:

• Ezt a készüléket a 14 éves és ennél idősebb gyerekek, valamint a fizikailag, szellemileg, vagy érzékszervileg fogyatékos személyek, illetve a megfelelő tapasztalattal és ismerettel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt vannak, vagy megadták számukra a megfelelő utasításokat a készülék biztonságos használatára vonatkozólag és megértették a használattal járó kockázatokat. A gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik olyan gyerekek akik nem állnak felügyelet alatt.
• Figyelmeztetés: A készüléket tartsa szárazon. Ügyelje n arra, hogy az elektromos készülék soha ne érintkezzen vízzel vagy egyéb folyadékkal.

• A készüléket csak a kézikönyvben bemutatott rendeltetési célnak megfelelően használja. Ne használjon a gyártó által nem javasolt kiegészítőket.
• Soha ne használja a készüléket, ha a tápkábel vagy a dugó megsérült, ha nem működik megfelelően, ha leesett vagy megsérült, vagy beleesett a vízbe. Küldje vissza a készüléket a Wahl Clipper Corporation részére kivizsgálás vagy javítás céljából.
• Tartsa távol a vezetéket fűtőtestektől.
• Ne használja kültérben, vagy olyan helyen, ahol aeroszolos termékeket használnak, vagy oxigént adagolnak.
.Ne használja a készüléket, ha a fésű megsérült vagy eltört, vagy a penge egy foga hiányzik, mert ez sérülésekhez vezethet.

ÖRIZZE MEG A KÉZIKÖNYVET
Ezt a hajnyírót csak háztartási használatra tervezték.
A-Alsó penge **D-Kapcsoló**
B- Oldalpenge (csak multi-cut (MC) hajnyíró esetén) **E-Felső penge**
B- Emelőkar (csak multi-cut (MC) hajnyíró esetén) **F-Teljesítményszabályozó**

A HAJNYÍRÓ KARBANTARTÁSA
A Wahl hajnyíró pengéket szállítás előtt, a gyárban megolajozták és beállították; azonban a pengék megütődése esetén újbóli beállításra lehet szükség. A pengéket akkor is újra be kell állítani, ha tisztítás vagy csere miatt eltávolította azokat. Ahhoz, hogy szükség van-e az újbóli beállításra, hasonlítsa össze a hajnyíró pengéit a G ábrával.
1 Ha a hajnyírón van emelőkar, állítsa azt a legrövidebb állásba. (H)
2 A felső penge fogainak körülbelül 0,64 mm-rel kell beljebb lenniük az alsó pengénél. Ez azért fontos, hogy a hajnyíró ne vágjon túl rövidre és a mozgó vágófej ne érintkezhessen a bőrrel.
3 A felső penge bal oldali fogának fednie kell vagy balra kell esnie az alsó penge első kis fogától.
4 A felső penge jobb oldali fogának érintenie kell az alsó penge nagy fogát.
Ha a penge beállítása nem megfelelő, adagoljon néhány csepp Wahl olajat a pengékre kapcsolja be néhány másodpercre a hajnyírót, majd kapcsolja ki és húzza ki a konnektorból. Lazítsa meg kissé a csavarokat és állítsa be a pengéket (fenti 2-4. pont). A pengék beállítását követően húzza meg a csavarokat. A pengéken kívül a hajnyíró egy alkatrésze sem szervizelhető a felhasználó által. (I ábra)
OLAJ (J)
Az új hajnyírógép pengéit minden hajvágás után meg kell olajozni. Egyszerűen adagoljon néhány csepp Wahl olajat a pengék fogaira. Kizárólag a terméhez mellékelt Wahl olajat használja. A Wahl hajnyíró nagy sebessége miatt mindig csak a megfelelő típusú olajat használja. Ne használjon hajolajat, kenőanyagot, petróleummal kevert olajat és oldószereket, mivel az oldószer elpárologva sűrű olajat hagy maga után és lelassítja a pengék mozgását. A Wahl olaj híg, természetes olaj, mely nem párolog és nem lassítja a pengék mozgását.
TELJESÍTMÉNYSZABÁLYOZÓ (Nem minden Wahl hajnyíró modellen)
A hajnyírógép teljesítményszabályozója gyárilag optimális teljesítményre és hatékonyságra van állítva. Ha azonban otthonában alacsony a feszültség, elképzelhető, hogy újra be kell állítania.
A teljesítmény beállításához a műanyag kefe, egy csavarhúzó vagy egy érme segítségével fordítsa el a teljesítményszabályozót, amíg az hangot nem ad ki. Ezt követően lassan csavarja ki a teljesítményszabályozót (óramutató járásával ellentétes irányba), amíg a hang meg nem szűnik. Ez a maximális teljesítmény beállítás. (K)
KÁBEL
Ne használja a kábelt a hajnyíró húzására. A megfelelő mozgásszabadság biztosítása érdekében ügyeljen arra, hogy a kábel ne tekeredjen meg és ne akadjon bele semmibe. Tároláskor ügyeljen arra, hogy a kábel ne tekeredjen meg, és tegye az egységet az eredeti dobozába (ha van)
Ha a hajnyírót polarizált dugóval rendelkezik: Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében a készülék polarizált dugóval van ellátva (az egyik penge szélesebb a másiknál). A dugó csak egyféle módon csatlakoztatható a polarizált konnektorokba. Ha a dugó nem illeszkedik megfelelően a konnektorba, fordítsa meg azt. Ha így sem illeszkedik, a megfelelő konnektor telepítéséhez hívjon szakképzett szerelőt. A dugót semmilyen módon ne módosítsa.
EMELŐKAR (Nem minden Wahl hajnyíró modellen)
A hajnyíró állítható emelőkarja a hüvelykujja mellett található (ha jobb kezes), így használat közben is könnyeden állítható.
Az emelőkar segítségével hatékonyabban használhatja a hajnyírót, mivel lehetővé teszi azt, hogy vezetőfésű használata nélkül, fokozatosan módosítsa a vágás hosszát. A kapcsoló felső állása a legrövidebb hajhossznak felel meg. (H1 ábra) A kapcsoló lefelé történő mozdításával a vágási hossz folyamatosan nő. A legalsó állás az 1/8" vezetőfésűnek megfelelő hajhosszt eredményezi. (H2 ábra)
Az emelőkar megnöveli a penge élettartamát is, mivel minden beállításnál más-más vágóél kerül felhasználásra. Továbbá, ha haj törnitette el a pengéket, a pengék eltávolítása nélkül lehetővé teszi a haj eltávolítását. Miközben a hajnyíró üzemel, mozdítsa el néhányszor a kart alsó állásból felső állásba. A pengékbe ragadt haj eltávolításához vegyen ki ezt a műveletet a hajnyíró minden használata után. Ha a hajnyíró nem vág, és ez a művelet sem segít, elképzelhető, hogy a vágópengék kicsorbultak. Cserélje ki a pengéket, vagy küldje vissza azokat a Wahl részére élesítésre.
A WAHL ÚTMUTATÓJA AZ EGYSZERŰ OTTHONI HAJVÁGÁSHOZ
Hajvágás előtt
1 Ellenőrizze, hogy a hajvágó tiszta-e, meg van-e olajozva és megfelelően működik-e.
2 Ha a készlet tartalmaz műanyag gallért, tegye azt a nyak köré és kösse meg úgy, hogy a levágott haj ne kerülhessen a gallér mögé. Ha a készlet nem tartalmaz gallért, tegyen egy törölközőt a nyak köré.
3 Üljesse a személyt egy székre olyan magasságba, hogy a fején lévő hajat könnyen elérhesse.
4 Miután átfésülte a hajat és eltávolította a gubancokat, fogja meg a hajnyírót úgy, hogy a névtábla a tenyerénél, a mutatóujja alatt legyen. Ez a fogás segít a hajnyíró kényelmes és pontos használatában.
MEGJEGYZÉS: A vezetőfésű felerősítésekor fogja meg a fésűt fogaival felfelé. Csúsztassa a vezetőfésűt a hajnyíró pengéjének aljára. (L)
A megvásárolt készlettől függően a csomag az alábbiakat tartalmazhatja:
Állítható vezetőfésűk - egyetlen fűsével többféle vágási hosszt tesznek lehetővé.
Fekete vezetőfésűk - az egyes fésűkön feltüntetett meghatározott vágási hosszal.
Színes vezetőfésűk - az egyes fésűkön feltüntetett meghatározott vágási hosszal. A színkódolt fésűkkel gyorsan kiválaszthatóa megfelelő vágási hossz.
Az állítható vezetőfésűk használata:
A kis állítható vezetőfésűn 3mm-es lépésekben 3 mm és 16 mm között öt vágási hossz állítható be. (M)
A nagy állítható vezetőfésűn 3 mm-es lépésekben 19 mm és 32 mm között öt vágási hossz állítható be. (N)
A vágási hossz beállításához egyszerűen csúsztassa el ujjával az állítható kart a következő állásba. A gyors és egyszerű beállításhoz érdekében mindkét vezetőfésű fel van tüntetve az egyes pozíciók száma és az azokhoz tartozó hossz (mm-ben), és a beállításokat kattanás jelzi.
A nagy állítható vezetőfésűt a fül és a fejtető közötti területen használhatja. (O1)
A kis állítható vezetőfésűt a tarkótól a fülig használhatja. (O2)
A fekete és színes vezetőfésűk használata:
Néhány készlet nem tartalmaz minden Wahl vezetőfésűt. Azonban ezek a vezetőfésűket (és az itt nem felsorolt egyéb tartozékokat) beszerezheti a forgalmazótól, vagy közvetlenül a Wahl-tól.
Vezetőfésűk listája:
- **3mm - Fekete/Piros**
- **6mm - Fekete/Lila**
- **10mm - Fekete/Sötétkék**
- **13mm - Fekete/Narancssárga/Rózsaszín**
- **16mm - Fekete/Sárga**
- **19mm - Fekete/Halványlila**
- **22mm - Fekete/Zöld**
- **25mm - Fekete/Világoskék**
- **31mm - Fekete/Fehér**
- **38mm - Csak fekete**
- **Jobb oldali fülvezető - Csak fekete**
- **Bal oldali fülvezető - Csak fekete**

HAJVÁGÁS
Közepes és hosszú haj: (P)
Első hajvágáskor csak kis mennyiségeket vágjon addig, amíg megszokja, hogy az egyes vezetőfésűkkel milyen hajhossz érhető el. Először mindig a legnagyobb vezetőfésűt erősítse a hajnyíróra, és csak akkor váltson rövidebb fésűre (vagy beállításra, ha állítható vezetőfésűt használ), ha rövidebb hajhosszt szeretne elérni.
Ne feledje, hogy az egyes hajvágások között a haj mindenhol egyenletesen nő, és az ápolt frizurához elég lehet egy gyors igazítás a nyak alsó részén és az oldalsó részeken.
Az egységes vágás érdekében lassan és egyenletesen mozgassa a hajnyírót. Ne próbálja meg erővel gyorsabban tolni.
1 Fésülje át a hajat, hogy természetes irányban álljanak a hajszálak.
2 Erősítse a legnagyobb vezetőfésűt a hajnyíróra és kezdje el az oldalsó részek vágását alulról felfelé. Tartsa a hajnyírót finoman a hajhoz úgy, hogy a vezetőfésű felfelé nézzen és felülete érintkezzen a fejjel. Emelje lassan fel és kifelé a hajnyírót, egyszerre csak kis mennyiségeket vágva.
Ismételje meg a fej oldalsó és hátsó részén is.
Ha rövidebb hajhosszt szeretne elérni, váltson rövidebb vezetőfésűre (vagy beállításra, ha állítható vezetőfésűt használ), vagy maradjon ugyanannál a tartozéknál, de fejtsen ki nagyobb nyomást és kevésbé emelje el a vezetőfésűt a fejtől.
Az eljárás gyakorlást igényel, ezért az első néhány hajvágás során azt javasoljuk, hogy inkább a nagyobb vezetőfésűkkel próbálkozzon.
A fejtetőn meglehetősen rövid hajhosszt érhet el az 1" vezetőfésű használatával (ha a készletben van 1-1/4" vagy 1-1/2" vezetőfésű, ezekkel kissé hosszabb vágási hossz érhető el). Illessze a fogakat a fejhez, és kezdje el a vágást lassan, hátrafelé haladva. Ha túl javasolt hosszabbra hagyni a hajat az első néhány hajvágás során.
Felül hosszabb hajhoz:
Vezetőfésű használata nélkül hosszabb vágási hossz érhető el. Fodrászfésű vagy hagyományos fésű használatával emelje meg a hajat a fejtetőn, és vágja le a fésű feletti részt, vagy egyszerűn fogja ujjai közé a hajat és vágja a kívánt hosszúságúra. Folytassa az eljárást a fej hátsó része felé, és a fésű/ujjak és a fej távolságának csökkentésével fokozatosan vágja rövidebbre a hajat. A levágott haj eltávolítása és az egyenetlenségek ellenőrzése érdekében gyakran fésülje át a hajat.
Vágás a fülek körül:
A BAL ÉS JOBB OLDALI FÜLVEZETŐ FÉSŰ HASZNÁLATA
A bal és jobb oldali fülvezető fésű beépített hajhossz beállítóval rendelkezik (1/8" - 1/2"). A megfelelő fésű használatával a fül vonalát követve további fésűt használata nélkül alakíthat ki fokozatos körvonalat és kontúrt.
A BAL FÜL KÖRÜLI HAJ FORMÁZÁSA:
Erősítse a bal oldali fülvezető fésűt a hajnyíróra és forduljon a bal fül felé. A hajnyírót enyhe szögben tartva illessze a vezetőfésűt a bal oldali fül mögé a hajvonalhoz. Ezt követően kis, körkörös mozdulatokkal mozgassa a hajnyírót a fül mentén a fej elülső része felé. A haj hosszúságától függően több kis vágásra lehet szükség a kívánt eredmény eléréséhez. A fülre figyelve, mozgassa lassan a hajnyírót felfelé és kifelé. Ilyen módon a haj könnyebben bejut a fésűbe, a vágópengék közé.
Megjegyzés: Amikor a hajnyírót elkezdi a fül körül vezetni, a pajesz területének formázását is elvégezheti.
A JOBB FÜL KÖRÜLI HAJ FORMÁZÁSA:
Erősítse a jobb oldali fülvezető fésűt a hajnyíróra. Álljon a jobb fül felé, és ismételje meg a bal fülnél leírt eljárást.
A következő részben leírt körvonalazási lépéssel fejezze be a fül körüli haj vágását.
KONTÚROZÁS: (Q)
Nincs szükség tartozékra. (Multi-cut hajnyírón állítsa az emelőkart "legrövidebb vágás" állásba.) Fésűlje a hajat a kívánt formára. A bal oldalon jelzett módon, a fül és a pajesz között kezdve tartsa a hajnyírót a penge sarkával a hajvonalhoz. Kövesse lassan a kívánt vonalat a fülek felett, körül és mögött. A pajesz és a nyak hátsó részének kontúrozásához tartsa a hajnyírót fejjel lefelé a kívánt helyre és mozgassa lefelé.
Fésűlje át a hajat, és ellenőrizze, hogy a két oldal egyforma-e. A vágás közben folyamatosan ellenőrizze, hogy nincsenek-e egyenetlen foltok.
MENETES VÁGÁS ÉS RÖVID FAZONOK (R)
A leghosszabb vezetőfésűvel kezdve vágja le a hajat a nyak hátsó részétől a fejtetőig. Illessze a vezetőfésűt a fejhez, és lassan haladjon felfelé az ábrán látható módon.
Végezze el ugyanezt az eljárást a fej alsó részétől a felső része felé az ábrán látható módon. Ezt követően vágja le a hajat a növekedési iránnyal ellentétesen előről a fejtető felé, és dolgozza össze a vágást az oldalakkal.
A "lapos tetejű" frizura kialakításához a fejtetőn lévő hajat vetőfésű használata helyett egy lapos fésű felett vágja le.
Szükség szerint használjon rövidebb vezetőfésűt és vékonyítsa le a hajat a nyakvonalig. Fésülje át a hajat, és ellenőrizze, hogy nincsenek-e egyenetlen foltok. Formázza a pajeszt és a nyakvonalat a korábban leírtaknak megfelelően.
Ha rövid, felnyírt fazon szeretne kialakítani a fej oldalsó és hátsó részén, kövesse az S ábrát.
A Wahl hajvágási útmutatón feltüntetett ót alapterület segítségére lesz az egyszerű otthoni hajvágásban. A legfrissebb divattal és a hajvágási trendekkel kapcsolatos tippekért látogasson el a www.wahl.com weboldalra.

Ez a jelzés azt jelöli, hogy a terméket az EU területén tilos egyéb háztartási hulladékokkal együtt leselejtezni. A környezet vagy az egészség károsításának elkerülése érdekében felelősségteljesen selejtezze le a készüléket, hogy segítse az anyagi források fenntartható újrahasznosítását. A használt termék leselejtezésékor használja a gyűjtőhelyeket vagy lépjen kapcsolatba azzal a kereskedővel, ahol a terméket vásárolta. Ezeken a helyeken átveszik a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából.

tr Kullanım Talimatları

ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ
Bir elektrikli cihazı kullanırken her zaman aşağıdaki önemli noktaları da içeren temel önlemler uygulanmalıdır: Kullanmadan önce tüm kullanım ve güvenlik talimatlarını okuyun.
TEHLİKE
Elektrik çarpması sonucu ölüm ya da yaralanma riskini azaltmak için:
1. Su içine düşmüş bir cihazı almaya çalışmayın. Bu durumdaki bir cihazın hemen fişini çekin.
2. Banyo yaparken ya da duş alırken kullanmayın.
3. Cihazı küvet ya da lavabo içine düşebileceği ya da çekilebileceği yerlere koymayın ya da yerlerde saklamayın. Su ya da diğer sıvıların içine koymayın ya da düşürmeyin.
4. Şarj etme işlemi dışında cihazı kullanmanızın ardından her zaman elektrik fişinden çıkarın.
5. Temizlemeden önce her zaman cihazı elektrik fişinden çıkarın.

UYARI
Yanık, yangın, elektrik çarpması ya da diğer yaralanma risklerini azaltmak için:

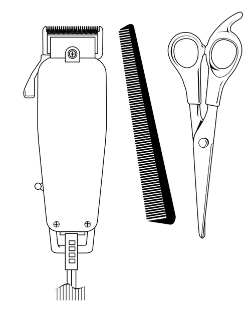
• Bu ürün, 14 yaşında veya daha büyük çocuklar ve gözetim altında olan veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ve ilgili riskleri hakkında gerekli bilgiler verilen fiziksel, duyusal veya zihinsel becerileri kısıtlı kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Cihazın temizlenmesi ve kullanıcı bakımı gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır
• Uyarı: Urünü Kuru Tutun. Elektrik ekipmanlarının su ya da diğer sıvılarla temas etmesi ÖNLENMELİDİR.

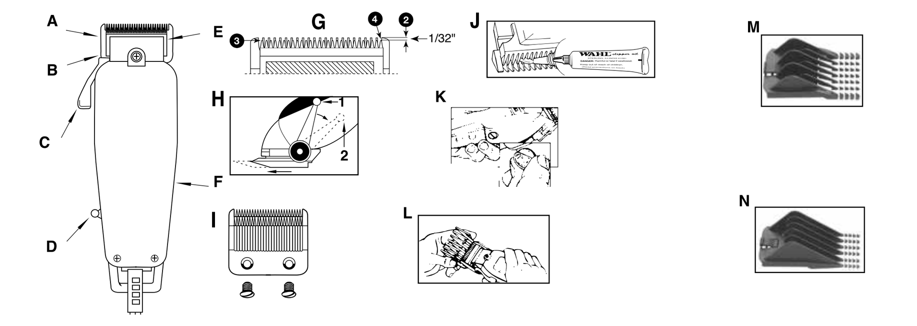
.
• Bu cihazı sadece bu kılavuzda belirtilen kullanım amaçları için kullanın. Sadece üretici firma tarafından tavsiye edilen ekleri kullanın.
• Elektrik kablosu ya da fişi zarar görmüşse, düzgün şekilde çalışmıyorsa, düşmüş ya da hasar görmüşse ya da suyun içine düşmüşse bu cihazı asla çalıştırmayın. Cihazı incelenmek ve onarılmak üzere Wahl Clipper Corporation'a geri gönderin.
• Elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
• Cihazı açık alanlarda ya da aerosol (sprey) ürünlerin kullanıldığı veya oksijenin uygulandığı yerlerde kullanmayın.
• Bu cihazı hasarlı ya da bozulmuş tarak ile ya da dişleri eksik bıçaklarla kullanmayın, bu şekildeki kullanım yaralanmalara neden olabilir.

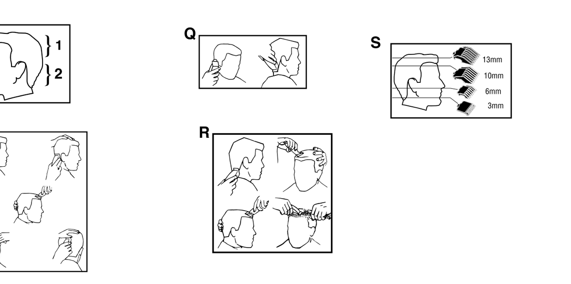
BU TALİMATLARI SAKLAYIN
Bu cihaz evde kullanılabilecek şekilde tasarlanmıştır.
A- Alt bıçak **D- Anahtar**
B- Bıçak kızağı (sadece Çoklu kesici (MC) makasta) **E-Üst bıçak**
C- Hat kolu (sadece Çoklu kesici (MC) makasta) **F- Güç vidası**
CİHAZ BAKİMİ
Wahl makas bıçaklarınız fabrika çıkışında yağlanmış ve hizalanmıştır; ancak bıçakların hizalanmasının kaybedilmesi mümkündür. Bıçaklar temizlenmek ya da değiştirilmek için yerinden oynatılırsa yeniden hizalanmalıdır. Yeniden hizalamanın gerekli olup olmadığına karar vermek için cihazınızın bıçaklarını G şeması ile karşılaştırın.
1 Cihazınızın bir inceltme kolu varsa en yakın kesim konumuna getirin. (H)
2 En üst bıçak dişinin ucu, alt bıçağın arkasından yaklaşık olarak 1/32 inç (64 mm) mesafede olmalıdır. Bu, makasın çok yakın kesmemesi ya da kesicinin cilde dokunarak hareket etmesini önlemek için önemlidir.
3 Üst bıçağın uç sol dişi alt bıçağın sol ilk küçük dişi ile eşleşmelidir.
4 Üst bıçağın sağ uç dişi alt bıçağın büyük dişine temas etmelidir.
Bıçak hizalaması hatalıysa bıçaklara Wahl Makas Yağı damlatın, kısa bir süre makası "Açık" tutun, "Kapatın" ve çıkarın. Vidaları hafifçe gevşetin ve ayarlayın (yukarıdaki 2-4 adımları). Bıçakların hizalanmasının ardından vidaları sıkın. Bıçaklar dışında bu makasın başka kullanıcı tarafından onarılacak parçası yoktur. (şema I).
YAĞ (J)
Yeni makasınızın bıçakları birkaç defa saç kesilmesinin ardından yağlanmalıdır. Bıçakların dişlerine birkaç damla Wahl Makas Yağı uygulayın. Sadece paket içeriği ile verilmiş olan Wahl Makas Yağını kullanın. Wahl makasınızın yüksek hızı nedeniyle doğru yağ türü kullanılmalıdır. Saç yağı, gres yağı ya da gaz yağı veya herhangi bir çözücü ile karıştırılmış yağ ile kullanmayın, bu çözücünün buharlaşmasına ve kalın yağın bıçakları yavaşlatmasına neden olacaktır. Wahl Makas Yağı, çok ince ve doğal olduğu için buharlaşmaz ve bıçakları yavaşlatmaz.
GÜÇ VİDASI (Wahl Makaslarının tüm modellerinde bulunmaz)
Cihazınız bir güç vidasına sahip olup fabrikadan çıkmadan önce en iyi performans için ayarlanmıştır. Ancak, evinizdeki gerilim düşükse ayarlanması gerekli olabilir.
Gücü ayarlamak için plastik fırça, bir tornavida ya da bir bozuk para kullanarak kol bobine değerek bir ses çıkarana kadar vidayı saat yönünde çevirin. Ardından yavaşça güç vidasını ses kesilene kadar (saat yönünün tersine) çevirin. Bu, maksimum güç ayarıdır. (K)
KABLO
Kablo, cihazın çekilmesi için kullanılmamalıdır. Hareket serbestliğinin sağlanması gerektiğinden, kablonun bükülmemiş-engellenmemiş olmasına dikkat edilmesi gerekli değildir. Saklandığında, kablo yuvarlanmalı ve ünite orijinal kutu ya da-saklama kılıfında (verilmişse) saklanmalıdır.
Cihazınızın kutupsal bir fişi varsa: Elektrik çarpması riskini azaltmak için bu cihazın kutupsal bir fişi vardır (bir bıçak diğerinden daha geniştir). Bu fiş, kutupsal bir prize sadece tek bir şekilde takılabilir. Fişin prize tam olarak uymaması durumunda, fişi ters çevirin. Yine de tam olarak uymuyorsa uygun prizin monte edilmesi için yetkili bir elektrik teknisyeni ile iletişim kurun. Fiş üzerinde hiçbir şekilde değişiklik yapmayın.
KAT HİZALAYİCİ (Wahl Makaslarının tüm modellerinde bulunmaz)
Makasınızda, rahatça kullanılması için başparmağınızın yakınında yer alan (sağ elinizi kullanıyorsanız) bir kat kolu yer almaktadır ve böylece makasınız elinizdeyken kolayca ayarlanabilir.
Kat kolu, bir kılavuza gerek olmadan dereceli olarak keskiminizin yakınlığının değişmesini sağlayarak makasınıza çeşitlilik katar. Kol en üst konumdayken bıçaklar size en yakın tıraşı ve saçlarınızın çok kısa olmasını sağlar. (şema H1) Kolu aşağı doğru itmek aşamalı olarak kesme uzunluğunu arttırır. En alt konumda kat kolu, saçın yaklaşık olarak 1/8" kılavuz tarak ile aynı uzunlukta olmasını sağlar. (şema H2)
Kat kolu ayrıca bıçakların kullanım ömrünü uzatır, her ayarda farklı bir kesme kenarı kullanılır. Ek olarak aşırı saçın bıçakları sıkıştırması halinde bıçakları çıkarmaya gerek kalmadan iki bıçak arasında sıkışan saçın çıkarılmasına yardımcı olur. Makas çalışırken kolu hızlı bir şekilde "yakın kesim" ile "uzak kesim" arasında hareket ettirin. Makasınızın her kullanımının ardından bunun yapılması bıçaklarda saç kalmamasını sağlayacaktır. Makasınız kesemezse ve bu işlem de işe yaramıyorsa bıçaklar körelmiştir. Bıçaklarınızı değiştirin ya da Wahl'e bilenmesi için geri gönderin.
WÄHL'İN BASİT EVDE SAÇ KESME REHBERİ
Saçınızı Kesmeden Önce
1 Makasınız temiz, yağlanmış ve mükemmel çalışma koşullarında olmalıdır.
2 Setinizin bir pelerini varsa bunu boynunuzun çevresine yerleştirip bağlayarak, saçın yakanızdan içeri girmesini engelleyin. Herhangi bir pelerin verilmediyse, bir havlu da bu amaç için kullanılabilir.
3 Saçı kesilecek kişiyi, kafası gözlerinizde hizada olacak şekilde bir sandalyeye oturtun.
4 Dolanmış saçları ortadan kaldırmak üzere tüm saçı taradıktan sonra makası, marka etiketi avucunuzun içinde işaret parmağınızın yanında olacak şekilde, rahat bir şekilde tutun. Bu şekilde tutarak rahat ve hassas bir kesme kontrolüne sahip olursunuz.
NOT: Kılavuz tarakları takmak için, tarağı dişleri yukarı bakacak şekilde tutun. Kılavuz tarak ekini sağlam bir şekilde kesici bıçağın alt tarafına tutturun. (L)
Satın almış olduğunuz pakete bağlı olarak aşağıdakiler pakete dahil olabilir:
Ayarlanabilir Kılavuz Taraklar - tek bir tarak ile rahat bir şekilde birden fazla kesme uzunluğunun ayarlanmasına olanak tanır.
Bağımsız Siyah Kılavuz Taraklar - her kılavuz tarak üzerinde gösterilen önceden belirlenmiş uzunlukları için kullanılır.
Bağımsız Renkli Kılavuz Taraklar - her kılavuz tarak üzerinde gösterilen önceden belirlenmiş uzunlukları için kullanılır. Kolay kesme uzunluğu referansı için taraklar renk ile kodlanmıştır.
Ayarlanabilir kılavuz tarakların kullanılması:
Küçük ayarlanabilir tarak, 1/8" (3 mm) aralıklarla 1/8" ile 5/8" (3 mm – 16 mm) arasında beş farklı ayara sahiptir. (M)
Büyük ayarlanabilir tarak, 1/8" (3 mm) aralıklarla 3/4" ile 1-1/4" (19 mm – 32 mm) arasında beş farklı ayara sahiptir. (N)
Başparmağınızı kullanarak ayarlanabilir kolu sonraki konuma getirerek kesme uzunluğunu değiştirebilirsiniz. Her iki ayarlanabilir tarak da hızlı ve kolay ayar tanımlanabilmesi için pozitif tıklama durma noktalarına ve konum numarası ile kesme uzunluğunu milimetre cinsinden gösteren göstergelere sahiptir.
Büyük ayarlanabilir tarak kulaktan başın üst kısmına kadar kullanılabilir. (O1)
Küçük ayarlanabilir kılavuz tarak boyundan enseye ve kulak bölgesine kadar kullanılabilir. (O2)
Bağımsız (siyah ya da renkli) kılavuz tarakların kullanılması:
Bazı setlerde tüm Wahl kılavuz taraklar yer almaz. Ancak tüm tarakları (ya da burada listelenmemiş diğer aksesuarlar) bayinizden ya da doğrudan Wahl'den sipariş edebilirsiniz.
Kılavuz Tarak Listesi:
- **3 mm - Siyah/Kırmızı**
- **6 mm - Siyah/Mor**
- **10 mm - Siyah/Lacivert**
- **13 mm - Siyah/Turuncu/Pembe**
- **16 mm - Siyah/Sarı**
- **19 mm - Siyah/Eflatun**
- **22 mm - Siyah/Yeşil**
- **25 mm - Siyah/Açık Mavi**
- **31 mm - Siyah/Beyaz**
- **38 mm - Sadece siyah**
- **Sağ Kulak İnceltici - Sadece siyah**
- **Sol Kulak İnceltici - Sadece siyah**

SAÇ KESME
Ortadan uzuna kadar kesimler için: (P)
Saçınızı ilk defa kestiğinizde sadece ufak bir miktar saç keserek her bir kılavuz tarağın ne kadar uzunlukta kestiğini öğrenin. Her zaman en büyük kılavuz tarakla başlayın, ardından daha kısa bir uzunluk isteniyorsa kısa tarakları (ya da eğer ayarlanabilir kılavuz taraklar kullanılıyorsa ayarları) kullanın.
Unutmayın profesyonel saç kesimleri arasında saç kafanızın her bölgesinde aynı miktarda uzar ve boynun arkasında ve favorilerde yapılacak ufak bir düzeltme saç tıraşı sonrası sahip olduğunuz görünümü elde etmenizi sağlar.
Eşit seviyede kesmek için makasın doğal kesişine izin verin. Daha hızlı kesmesi için zorlamayın.
1 Öncelikle saçı tarayarak doğal yönünde olmasını sağlayın.
2 Makasınızın üzerine en büyük kılavuz tarağı yerleştirin ve aşağıdan yukarıya doğru favorileri kesmeye başlayın. Makası, tarağın dişleri yukarı bakacak ve her zaman kafanıza düz olacak şekilde saçınıza baskı yapmadan tutun. Yavaşça makası yukarı ve dışarı doğru kaldırın ve bir defada sadece ufak bir miktar saçı kesin.
Ayrıntılı favori ve kafanın arka tarafında tekrarlayın.
Eğer daha kısa bir saçı tercih ediyorsanız daha kısa bir kılavuz tarak (ya da eğer ayarlanabilir kılavuz taraklar kullanılıyorsa ayar) kullanın ya da mevcut ek ile daha fazla basınç uygulayın ve kafadan daha az kaldırın.
Tüm bu prosedür pratik gerektirir ve ilk uygulamalarda mümkün olduğunca az saç kesmek daha iyidir.
Kafanın üst kısmı için 1" büyüklüğündeki kılavuz tarağı kullanırsanız oldukça kısa bir saç kesimi elde edersiniz (Eğer bakım setiniz 1-1/4" ya da 1-1/2" kılavuz tarakları içeriyorsa, bunları kullanarak biraz daha uzun saç kesimi elde edebilirsiniz). Dişleri kafaya düz tutarak yavaşça önden arkaya doğru kesmeye başlayın. İlk kesme işlemlerinde saçı uzun tutmak her zaman iyi bir tercih olacaktır.
Üst kısımdaki uzun saçı için:
Bir kılavuz tarak kullanarak daha uzun bir kesim elde edilir. Bir berber tarağı ya da normal bir tarak kullanarak kafanın üst kısmındaki saçı kaldırın, taraktan dışarı taşan saçı kesin ya da saçı parmaklarınızın arasına alarak dilediğiniz uzunlukta kesin. Bu prosedürü önden arkaya doğru uygulayın, tarak ya da parmaklarınızla kafa arasındaki mesafeyi azaltarak saçı gittikçe daha da az kısaltarak kesin. Kesilmiş saçı uzaklaştırmak ve eş seviyede olmayan saçları kontrol edebilmek için sıklıkla tarayın.
Kulakların çevresini inceltme:
SOL VE SAĞ KULAK TARAKLARI KULLANARAK
Sol ve Sağ Kulak Kılavuz Tarakları 1/8" ila 1/2" arasında yerleşik bir inceliciye sahiptir. Uygun tarak ile kulak hattını takip ederek dereceli bir kat elde edebilir ve birden fazla tarak kullanmanıza gerek kalmadan uyum elde edebilirsiniz.
SOL KULAĞI SINIRLANDIRAN BÖLGENİN İNCELTİLMESİ
Sol Kulak İnceltici Tarağı makasınıza takın ve sol kulağa doğru dönün. Makası kafa ile hafifçe açı yapacak şekilde tutarken kılavuz tarağı sol kulağınızın arkasındaki saç hattına yerleştirin. Ardından makası kulağın sol çevresinde küçük yarım daire düzeninde hareket ettirerek kafanın önüne doğru ilerleyin. Üzerinde çalıştığınız saçın uzunluğuna bağlı olarak kulak çevresinde çok sayıda ufak hareketler yapmanız gerekli olabilir. Bunu yaparken kulağa da dikkat ederek makası yavaşça yukarı ve dışarı yönlü hareket ettirin. Bu, saçı makas bıçakları yönünde yönlendirmenize olanak tanıyacaktır.
Not: Makası kulak çevresinde hareket ettirmeye başladığınızda favorileri de dahil ederseniz, favorilerin de inceltilmesini sağlayabilirsiniz.
SAĞ KULAĞI SINIRLANDIRAN BÖLGENİN İNCELTİLMESİ
Makasa Sağ Kulak Kılavuz Tarağı takın. Sağ kulağa doğru dönün ve yukarıda sol kulak için açıklanan işlemleri tekrarlayın.
Kulağın çevresindeki hattı aşağıda açıklandığı şekilde tıraş ederek tamamlayın.
HAT OLUŞTURMA: (Q)
Herhangi bir ek gerekli değildir. (Çok kesimli bir makasta, kat kolunu "en yakın kesim" komutuna getirin.) Saçı dilediğiniz şekilde tarayın. Kulak ile favorilerin arasından başlayın, solda gösterildiği şekilde makası köşe kenarı saç hattına karşı olacak şekilde tutun. Yavaşça dilediğiniz saç hattını kulak çevresi ve arkasında takip edin. Favori ve ense hattının belirlenmesi için makası istenilen uzunlukta cilde göre baş aşağı tutun.
Saçı tarayın ve kenarların eşit seviyede olduğunu kontrol edin. Eşit olmayan noktaları kontrol edin.
ASKER TIRAŞI VE ÜÇ NUMARA TIRAŞ (R)
En uzun tarak ile başlayarak ensenin arkasından başın tepesine doğru kesin. Kılavuz tarağı kafanıza dik bir şekilde tutun ve resimde gösterildiği şekilde yavaşça saçınızın üzerinde hareket ettirin.
Aynı prosedürü gösterild

3







WAHL CLIPPER CORPORATION
World Headquarters
P.O. Box 578. Sterling, IL 61081

Wahl (UK) Ltd.
Herne Bay Trade Park
Sea Street Herne Bay, Kent
CT6 8JZ England

Unity Agencies Pty Ltd
PO Box 456
Acacia Ridge QLD 4110
Australia

Wahl India Grooming Products Pvt Ltd
201, 2nd Floor X Cube, Opp. Fun Republic
New Link Road, Andheri (West)
Mumbai – 400 053 Maharashtra, India

Wahl GmbH
Roggenbachweg 9
78089 Unterkirnach, Germany

Wahl Clipper (PTY) Ltd.
Suite L9 & L10
Hingham Field Office Park
79 Boeing Road East
Bedfordview, Gauteng 2007 South Africa

Wahl International Consumer Group
Engelenburgstraat 36
7391 AM Twello, Nederland

«УОЛЛ Рус»
Россия, 129164, Москва,
Ракетный б-р, 16
Тел. +7(495) 967 6727
info@wahlrus.ru

Wahl Argentina
Av. Alvarez Jonte 5655
Buenos Aires (C1407GPK) Argentina

Wahl Brasil
Rua Voluntários da Pátria, 301 sala 802
Botafogo - CEP: 22270-000
Rio de Janeiro - RJ

www.wahlglobal.com

sk Prevádzkové pokyny

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
Pri používaní elektrického spotrebiča vždy dodržujte základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich bodov. Pred použitím si prečítajte všetky pokyny na použitie a bezpečnostné pokyny.
NEBEZPEČENSTVO
Ako znížiť riziko smrti alebo úrazu elektrickým prúdom:
1. Nedotýkajte sa spotrebiča spadnutého do vody. Okamžite ho odpojte zo zásuvky.
2. Nepoužívajte počas kúpania ani v sprche.
3. Spotrebič neumiestňujte ani neskladujte na mieste, odkiaľ môže spadnúť alebo môže byť vtiahnutý do vane alebo umývadla. Nevkladajte ani nepúšťajte do vody či inej kvapaliny.
4. S výnimkou nabíjania spotrebič po použití okamžite odpojte od elektrickej zásuvky.
5. Pred čistením spotrebič vždy odpojte od zdroja napájania.

VAROVANIE
Zásady ochrany pred popálením, požiarom, zásahom elektrickým prúdom a úrazom:

• Tento prístroj môžu používať deti vo veku od 14 rokov a staršie a tiež osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, osoby s nedostatkom skúseností a znalostí v prípade, že sú pod dohľadom inej osoby alebo ak boli poučení o bezpečnom používaní prístroja a rozumejú rizikám s ním spojeným. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
• Varovanie: Udržujte spotrebič v suchu. Je dôležité ZABRÁNIŤ tomu, aby elektrické vybavenie prišlo do kontaktu s vodou alebo inými tekutinami.

• Spotrebič používajte iba na účel popísaný v tejto príručke. Nepoužívajte nástavce, ktoré nie sú odporúčané výrobcom.
• Spotrebič nikdy nepoužívajte, pokiaľ má poškodený kábel či zástrčku, ak nefunguje správne, ak vám spadol na zem alebo je inak poškodený; alebo ak vám spadol do vody. Vráťte ho do spoločnosti Wahl Clipper Corporation, ktorá zabezpečí obhliadku a opravu.
• Kábel držte mimo horúcich povrchov.
• Nepoužívajte vonku ani v prostredí, v ktorom sa používajú aerosólové produkty (spreje), alebo kde sa pracuje s kyslíkom.
• Spotrebič nepoužívajte, ak sú poškodené alebo zlomené čepele alebo zastrihávací nástavec. Môže dôjsť k zraneniu.

TIETO POKYNY USCHOVAJTE
Tento zastrihávač je určený len na domáce použitie.
A-Spodná čepeľ D-Vypínač
B-Strana čepele (len pri všestranných zastrihávačoch) E-Horná čepeľ
C-Páčka skosenia (len pri všestranných zastrihávačoch) F-Skrutka pre nastavenie výkonu
ÚDRŽBA ZASTRIHÁVAČA
Čepele vášho zastrihávača Wahl boli vo výrobe naolejované a zarovnané, je však možné, že došlo k ich posunutiu. Čepele je potrebné znovu zarovnať, ak boli vyňaté kvôli čisteniu alebo výmene. Aby ste zistili, či je opätovné zarovnávanie potrebné, porovnajte čepele zastrihávača s nákresom G.
1 Ak sa na vašom zastrihávači nachádza páčka skosenia, umiestnite ju do polohy pre krátke strihanie. (H)
2 Koniec zubov hornej čepele by mal byť vo vzdialenosti približne 0,64 mm (1/32 palca) od spodnej čepele. To je dôležité preto, aby zastrihávač nestrihal príliš na krátko a aby sa pohyblivé čepele nedotkli kože.
3 Krajný ľavý zub hornej čepele musí prekrývať prvý malý zub spodnej čepele, alebo byť vľavo od neho.
4 Krajný pravý zub hornej čepele sa musí dotýkať veľkého zubu spodnej čepele.
Ak nie je zarovnanie čepelí správne, kvapnite niekoľko kvapiek oleja Wahl Clipper na čepele, zastrihávač na chvíľu prepnite do polohy „On", a potom ho vypnite prepnutím do polohy „Off" a odpojte. Zľahka uvoľnite skrutky a vykonajte úpravu (kroky 2-4 vyššie). Po zarovnaní čepelí skrutky utiahnite. Okrem čepelí neobsahuje tento zastrihávač žiadne používateľom opraviteľné časti. (nákres I)
OLEJ (J)
Čepele nového zastrihávača by ste mali mazať vždy po niekoľkých strihaniach. Jednoducho kvapnite niekoľko kvapiek oleja Wahl Clipper na zuby čepelí. Používajte len olej Wahl Clipper, ktorý bol súčasťou dodávky. Vzhľadom k vysokej rýchlosti zastrihávača Wahl, musíte používať správny typ oleja. Nepoužívajte vlasový olej, pomádu ani oleje zmiešané s petrolejom či akýmkoľvek rozpúšťadlom, pretože po vyparení rozpúšťadla by na čepeliach zostal hustý olej, ktorý by ich spomaľoval. Olej Wahl Clipper je veľmi jemný, prírodný olej, ktorý sa nevyparuje a čepele nespomaľuje.
Skrutka pre nastavenie výkonu(nie je súčasťou všetkých modelov zastrihávačov Wahl)
Ak sa na vašom zastrihávači nachádza skrutka pre nastavenie výkonu, bola vo výrobe nastavená na najvyšší výkon. Ak je však vo vašom dome nízke napätie, môže byť potrebné výkon upraviť.
Výkon upravíte pomocou plastového hrebeňa, skrutkovača alebo tenkej mince tak, že otočíte skrutku pre nastavenie výkonu v smere hodinových ručičiek, dokým nenarazí do cievky a neozve sa zvuk. Potom pomaly vytáčajte skrutku (proti smeru hodinových ručičiek), dokým zvuk neprestane. Toto je maximálne nastavenie výkonu. (K)
KÁBEL
Kábel nepoužívajte na ťahanie zastrihávača. Keďže pri práci potrebujete voľnosť pohybu, dbajte na to, aby sa-kábel nestočil a nezauzlil. Pri skladovaní kábel zmotajte do slučky a jednotku vložte do originálnej škatule alebo -skladovacieho vrecka (ak bol súčasťou dodávky).
Ak má zastrihávač polarizovanú zástrčku: V záujme maximálneho zníženia rizika zasiahnutia obsluhy elektrickým prúdom je prístroj vybavený zástrčkou s dvoma rôzne širokými hrotmi. Preto sa dá do príslušnej zásuvky zapojiť len jedným spôsobom. Ak sa vám zástrčku nedarí úplne zapojiť, otočte ju. Ak ju ani potom nezapojíte, požiadajte kvalifikovaného technika, aby nainštaloval vhodnú zásuvku. Zástrčku žiadnym spôsobom neupravujte.
PÁČKA SKOSENIA (nie je súčasťou všetkých modelov zastrihávačov Wahl)
Ak váš zastrihávač obsahuje prispôsobiteľnú páčku skosenia, je umiestnená blízko vášho palca (ak ste pravák), takže ju môžete jednoducho nastavovať, keď držíte zastrihávač v ruke.
Páčka skosenia zvyšuje všestrannosť vášho zastrihávača tým, že vám umožní postupne meniť dĺžku zastrihnutia. Keď je páčka v hornej pozícii, čepele strihajú veľmi blízko a vlasy zostávajú veľmi krátke. (nákres H1) Posunutím páčky dole postupne zmenšujete zastrihnutie. V najnižšej pozícii páčky skosenia zostávajú vlasy približne rovnako dlhé ako pri použití hrebeňového nástavca 3 mm (1/8 palca). (nákres H2)
Páčka skosenia tiež predĺži životnosť čepelí, pretože pri každom nastavení je použitá iná hrana. Navyše, ak sa pri náročnom strihaní zasekne čepeľ, pomôže vám páčka pri odstraňovaní vlasov, ktoré zostali zaseknuté medzi čepeľami, bez toho, aby bolo potrebné čepele odstraňovať. Keď je zastrihávač spustený, rýchlo niekoľko krát posuňte páčku z najvyššej polohy do dolnej polohy. Keď vykonáte tento postup vždy po skončení používania zastrihávača, napomôžete uchovať čepele čisté bez vlasov. Ak zastrihávač prestane strihať a tento postup problém nevyrieši, je možné, že sú čepele tupé. Vymeňte ich, alebo ich vráťte spoločnosti Wahl, ktorá ich nabrúsi.
SPRIEVODCA DOMÁCIM STRIHANÍM PRE ZAČIATOČNÍKOV SPOLOČNOSTI WAHL
Než začnete vlasy strihať
1 Zastrihávač by mal byť čistý, naolejovaný a v dokonalom prevádzkovom stave.
2 Ak vaša súprava obsahuje plášť, umiestnite ho okolo krku, šnúrky zaviažte a prečnievajúce časti dajte cez seba, aby strihané vlasy nepadali za golier. Ak nemáte plášť, použije ručník.
3 Usaďte osobu, ktorej vlasy sa majú strihať, na stoličku alebo do kresla, tak, aby vrch hlavy bol v úrovni vašich očí.
4 Prečešte vlasy, aby neboli zamotané. Zastrihávač držte uvoľnene a tak, aby vám to bolo pohodlné, pričom štítok bude pod vašou dlaňou blízko ukazováku. Tento úchop vám zaistí pohodlné a presné ovládania zastrihávača.
POZNÁMKA: Ak chcete nasadiť hrebeňový nástavec, držte ho zubmi hore. Zacvaknite hrebeňový nástavec pevne do spodnej časti čepele zastrihávača. (L)
V závislosti od zakúpenej súpravy môže súprava obsahovať jednu z nasledujúcich položiek:
Nastaviteľné hrebeňové nástavce – umožňujú niekoľko dĺžok zastrihnutia s jediným hrebeňovým nástavcom.
Jednotlivé čierne hrebeňové nástavce – ponúkajú vopred dané dĺžky označené na každom z hrebeňových nástavcov.
Jednotlivé farebné hrebeňové nástavce – ponúkajú vopred dané dĺžky označené na každom z hrebeňových nástavcov. Nástavce sú tiež farebne odlíšené pre rýchle rozoznanie dĺžky zastrihnutia.
Použitie nastaviteľných hrebeňových nástavcov:
Malý nastaviteľný hrebeňový nástavec má päť nastavení v rozsahu od 3 mm do 16 mm v 3mm krokoch. (M)
Veľký nastaviteľný hrebeňový nástavec má päť nastavení v rozsahu od 19 mm do 32 mm v 3mm krokoch (N).
Palcom môžete meniť dĺžku zostrihu jednoduchým posunutím páčky nastavenia do ďalšej pozície. Oba nastaviteľné hrebeňové nástavce majú západky, ktoré kliknú, a indikátory ukazujúci číslo pozície a dĺžku zastrihnutia v milimetroch pre rýchlu a ľahkú identifikáciu nastavení.
Veľký nastaviteľný hrebeňový nástavec je možné použiť pri zastrihávaní oblasti od ucha po temeno hlavy. (O1)
Malý nastaviteľný hrebeňový nástavec je možné použiť od zátylka k uchu. (O2)
Použitie jednotlivých (čiernych alebo farebných) hrebeňových nástavcov:
Niektoré súpravy neobsahujú všetky hrebeňové nástavce Wahl. Všetky tieto nástavce (alebo ďalšie tu neuvedené príslušenstvo) je možné zakúpiť u predajcu alebo objednať priamo od spoločnosti Wahl.
Zoznam jednotlivých hrebeňových nástavcov:
• 3mm – čierny/červený • 6mm – čierny/fialový
• 10mm – čierny/tmavo modrý • 13mm – čierny/oranžový/ružový
• 16mm – čierny/žltý • 19mm – čierny/levanduľový
• 22mm – čierny/zelený • 25mm – čierny/svetlo modrý
• 31mm – čierny/biely • 38 mm – len čierny
• Skosený nástavec na zastrihávanie vlasov okolo pravého ucha – len čierny
• Skosený nástavec na zastrihávanie vlasov okolo ľavého ucha – len čierny
STRIHANIE VLASOV
Pre stredné až veľké zastrihnutie: (P)
Pri prvom použití zastrihávajte len ľahko, pokým si nezvyknete na to, ako dlhé vlasy každý hrebeňový nástavec necháva. Vždy začnite s najväčším hrebeňovým nástavcom, potom použite nástavce pre kratšie vlasy (alebo nastavenie, ak používate nastaviteľné hrebeňové nástavce), ak chcete dosiahnuť kratší zostrih.
Pamätajte, že v dobe medzi strihaním u profesionála vlasy rastú rovnomerne po celej hlave a ľahké zastrihnutie na krku a na spánkoch môže byť všetko, čo potrebujete, aby ste si udržali upravený vzhľad.
Aby ste dosiahli jednotné zastrihnutie, nechajte zastrihávač prejsť vlasy jeho vlastnou rýchlosťou. Netlačte naň.
1 Začnite prečesávaním vlasov, aby ležali v prirodzenom smere
2 Nasaďte na zastrihávač najväčší hrebeňový nástavec a začnite zastrihávať spánky smerom zdola nahor. Zastrihávač držte zľahka, zuby hrebeňového nástavca smerujú nahor, ale rovnobežne s hlavou. Pomaly veďte zastrihávač nahor a preč od hlavy, vždy zastrihnite len malú časť.
Opakujte na spánkoch a zátylku.
Ak si želáte vlasy kratšie, vymeňte hrebeňový nástavec (alebo nastavenie, ak používate nastaviteľné hrebeňové nástavce) za menší/kratší, alebo pri použití aktuálneho nástavca viac tlačte a zastrihávač menej oddiaľujte od hlavy.
Celý proces vyžaduje prax a vždy je lepšie prvých niekoľko strihaní strihať skôr menej.
Pri strihaní vrchu hlavy získate pri použití 1" hrebeňového nástavca veľmi krátky zostrih. (Ak vaša súprava obsahuje hrebeňový nástavec 1–1/4" alebo 1–1/2", dosiahnete o niečo dlhší zostrih.) Keď sú zuby nástavca rovnobežne s povrchom hlavy, začnite pomaly zastrihávať smerom spredu dozadu. Opäť je lepšie nechať vlasy pri prvých niekoľkých strihaniach dlhšie.
Dlhšie vlasy na temene:
Bez hrebeňového nástavca je možné dosiahnuť dlhší zostrih. Použije strihací alebo bežný hrebeň, zdvihnite vlasy na temene a strihajte nad hrebeňom. Alebo uchopte vlasy medzi prstami a strihajte na požadovanú dĺžku. Pokračujte v tomto postupe smerom spredu dozadu a postupne strihajte vlasy kratšie, tak že zmenšíte vzdialenosť medzi hrebeňom alebo prstami a hlavou. Vlasy často prečesávajte, aby ste sa zbavili ostrihaných vlasov a odhalili nerovnosti.
Zastrihávanie okolo uší:
POUŽITIE HREBEŇOVÝCH NÁSTAVCOV Na ZASTRIHÁVANIE OKOLO UŠÍ
Hrebeňové nástavce na zastrihávanie okolo uší majú vstavaný skosený nástavec veľkostí 1/8" až 1/2". Ak budete sledovať líniu ucha zodpovedajúcim hrebeňovým nástavcom, dosiahnete postupné zastrihnutie, bez toho, aby ste museli použiť viac nástavcov.
ZASTRIHNUTIE OBLASTI OKOLO ĽAVÉHO UCHA:
Nasaďte na zastrihávač skosený nástavec na zastrihávanie vlasov okolo ľavého ucha a postavte sa čelom k ľavému uchu. Držte zastrihávač v uhle k hlave a umiestnite hrebeňový nástavec na líniu vlasov tesne za ľavé ucho. Potom veďte zastrihávač v malom polkruhu okolo ľavého ucha smerom k prednej časti hlavy. V závislosti od dĺžky vlasov môže byť potrebné vykonať pri zastrihávaní oblasti okolo ucha niekoľko kratších ťahov. V takom prípade pohybujte zastrihávačom pomaly hore a smerom preč od hlavy, dajte pozor na ucho. Tento postup vám umožní nasmerovať vlasy do hrebeňového nástavca smerom k čepeliam.
Poznámka: Je možné dosiahnuť tiež postupné zastrihnutie kotliet, ak oblasť kotliet začnete zastrihávať spolu s oblasťou okolo ucha.
ZASTRIHNUTIE OBLASTI OKOLO PRAVÉHO UCHA:
Nasaďte na zastrihávač skosený nástavec na zastrihávanie vlasov okolo pravého ucha. Postavte sa čelom k pravému uchu a zopakujte postup popísaný vyššie pre ľavé ucho.
Zastrihnutie dokončite vytvorením línie okolo ucha, ako to popisuje v nasledujúca časť.
VYTVORENIE LÍNIE: (Q)
Nepotrebujete žiadne nástavce. (Na všestrannom zastrihávači zatlačte páčku skosenia do hornej polohy). Učešte vlasy do požadovaného štýlu. Začnite medzi uchom a kotletami, ako to zobrazuje obrázok vľavo. Zastrihávač držte tak, aby sa roh čepele dotýkal línie vlasov. Pomaly postupujte pozdĺž požadovanej línie vlasov, okolo uší a za nimi. Ak chcete vytvoriť kotlety a líniu na krku, uchopte zastrihávač obrátene, priložte ku koži vo vzdialenosti zodpovedajúcej požadovanej línie vlasov a ťahajte smerom nadol.
Vlasy učešte a skontrolujte, že sú strany rovnako dlhé. Skontrolujte prípadné nerovnomerne ostrihané miesta.
STRIHANIE NA JEŽKA A KRÁTKE ZOSTRIHY (R)
Začnite s najväčším hrebeňovým nástavcom a strihajte od krku k temenu. Hrebeňový nástavec držte rovnobežne s hlavou, ako je uvedené na obrázku, a zastrihávačom pohybujte pomaly.
Rovnaký postup použite na bokoch a strihajte zdola nahor, ako je zobrazené na obrázku. Potom ostrihajte vlasy proti smeru rastu, smerom od čela k temenu, a zarovnajte s vlasmi na bokoch.
Aby ste získali vzhľad s „rovným temenom", musia byť vlasy na vrchu hlavy strihané cez plochý hrebeň, a nie s hrebeňovým nástavcom.
Použite hrebeňové nástavce pre krátke zostrihy a postupne zastrihnite vlasy smerom ku krku podľa potreby. Vlasy učešte a skontrolujte nerovnomerne ostrihané miesta. Vytvorte líniu kotliet a krku podľa postupu popísaného vyššie.
Ak chcete dosiahnuť postupné zastrihnutie na bokoch a zátylku, postupujte podľa nákresu S.
Päť základných oblastí uvedených v sprievodcovi strihaním spoločnosti Wahl, je vašou mapou pri jednoduchom domácom zastrihávaní.
Najnovšie trendy a módne tipy týkajúce sa vlasových strihov nájdete na adrese www.wahl.com

Tento symbol označuje, že produkt nesmie byť v rámci EU likvidovaný spolu s bežným komunálnym odpadom. Aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia alebo zdravia ľudí v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu, zodpovedne recyklujte a podporujte opätovné využitie zdrojov. Ak chcete použité zariadenie vrátiť, využite systémy spätného odberu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili. Ten môže produkt tiež prevziať a bezpečne zlikvidovať.

ro Instrucţiuni de operare

MĂSURI DE PROTECŢIE IMPORTANTE
Când folosiţi un aparat electric, trebuie să fie întotdeauna respectate măsuri de protecţie importante, inclusiv cele de mai jos. Citiţi toate instrucţiunile şi măsurile de protecţie înainte de utilizare.
PERICOL
Pentru a reduce riscul de rănire sau deces prin electrocutare:
1. Nu încercaţi să scoateţi un aparat care a căzut în apă. Deconectaţi imediat de la priză.
2. Nu utilizaţi în timp ce faceţi baie sau la duş.
3. Nu aşezaţi şi nu depozitaţi aparatul într-un loc de unde poate să cadă sau să fie tras într-o cadă sau chiuvetă. Nu introduceţi sau scăpaţi în apă sau alte lichide.
4 Cu excepţia cazului în care se încarcă, deconectaţi întotdeauna acest aparat de la priza electrică imediat după utilizare.
5. Deconectaţi întotdeauna aparatul înainte de curăţare.

AVERTISMENT
Pentru a reduce riscul de arsuri, incendiu, electrocutare sau rănire a persoanelor:

• Acest aparat poate fi utilizat de copii de la vârsta de cel puţin 14 ani, precum şi de persoanele cu capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu deţin experienţă şi cunoştinţe, dacă sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur şi dacă înţeleg pericolele aferente. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curăţarea şi întreţinerea nu trebuie să fie efectuate de către copii în lipsa supravegherii.
• Avertisment: Păstraţi aparatul uscat. Este esenţial să PREVENIŢI contactul echipamentului electric cu apa sau alte lichide.

• Utilizaţi acest aparat numai conform destinaţiei prevăzute, după cum este descris în acest manual. Nu folosiţi accesorii care nu sunt recomandate de către producător.
• Nu utilizaţi niciodată acest aparat dacă are un cablu sau ştecher deteriorat, dacă nu funcţionează corect, dacă a fost scăpat pe jos sau deteriorat sau a căzut în apă. Restituiţi aparatul la Wahl Clipper Corporation pentru examinare şi reparaţii.
• Ţineţi cablul la distanţă de suprafeţele încălzite.
• Nu folosiţi în aer liber sau unde produsele sub formă de aerosoli (spray) sunt utilizate sau unde se administrează oxigen.
• Nu utilizaţi acest aparat cu un pieptene deteriorat sau rupt, nici cu lamele având dinţii lipsă, deoarece se poate produce rănirea.

PĂSTRAŢI ACESTE INSTRUCŢIUNI
Acest aparat de tuns a fost conceput doar pentru uz casnic.
A- Lamă inferioară D- Comutator
B- Glisor lamă (doar la aparatul de tuns multifuncţional (MC)) E-Lamă superioară
C-Pârghie de ajustare a lungimii (doar la aparatul de tuns multifuncţional (MC)) F- Şurub de reglare a puterii
ÎNTREŢINEREA APARATULUI DE TUNS
Lamele aparatului de tuns Wahl au fost unse şi aliniate din fabrică. Cu toate acestea, este posibil ca alinierea lamelor să se modifice. Lamele trebuie realiniate în cazul în care au fost scoase pentru curăţare sau înlocuire. Pentru a determina dacă este necesară realinierea, comparaţi lamele aparatului de tuns cu diagrama G.
1 În cazul în care aparatul de tuns are o pârghie de ajustare a lungimii, poziţionaţi pârghia în poziţia de tundere scurtă. (H)
2 Capătul dinţilor lamei superioare trebuie să fie la aproximativ 0,64 mm faţă de lama inferioară. Acest lucru este important, astfel încât aparatul de tuns să nu taie prea scurt sau să permită cuţitului în mişcare să atingă pielea.
3 Dintele din marginea stângă a lamei superioare trebuie să acopere sau să fie la stânga primului dinte mic al lamei inferioare.
4 Dintele din marginea dreaptă a lamei superioare trebuie să atingă dintele mare al lamei inferioare.
Dacă alinierea lamei este incorectă, adăugaţi câteva picături de ulei Wahl pentru aparate de tuns pe lame, porniţi aparatul de tuns pentru câteva momente, opriţi şi deconectaţi de la priză. Slăbiţi şuruburile uşor şi reglaţi (paşii 2-4 de mai sus). Strângeţi şuruburile după ce lamele sunt aliniate. În afară de lame, acest aparat de tuns nu are piese reparabile de utilizator. (diagrama I)
ULEI (J)
Lamele aparatului de tuns nou trebuie unse cu ulei după fiecare câteva tunsori. Aplicaţi câteva picături de ulei Wahl pentru aparate de tuns pe dinţii lamelor. Utilizaţi doar uleiul Wahl pentru aparate de tuns inclus în pachet. Datorită vitezei mari a aparatului de tuns Wahl, trebuie să fie utilizat tipul corect de ulei. Nu folosiţi ulei de păr, unsoare sau orice alt ulei amestecat cu kerosen sau orice alt solvent, deoarece solventul se va evapora şi va rămâne uleiul gros care încetineşte lamele. Uleiul Wahl pentru aparate de tuns este un ulei natural foarte subţire care nu se va evapora şi nu va încetini lamele.
ŞURUB DE REGLARE A PUTERII (Nu este disponibil la toate modelele de aparate de tuns Wahl)
Dacă aparatul de tuns are un şurub de reglare a puterii care a fost ajustat pentru eficienţă maximă din fabrică. Cu toate acestea, în cazul în care tensiunea din locuinţa dvs. este scăzută, este posibil să fie necesar să-l reglaţi din nou.
Pentru a regla puterea, utilizaţi peria de plastic, o şurubelniţă sau o monedă subţire pentru a roti şurubul de reglare a puterii în sens orar, până când braţul atinge bobina, făcând un zgomot. Apoi, rotiţi încet şurubul de reglare a puterii în afară (sens anti-orar), până când zgomotul încetează. Aceasta este setarea de putere maximă. (K)
CABLUL
Cablul nu trebuie să fie utilizat pentru a trage aparatul de tuns. Deoarece libertatea de mişcare trebuie să fie menţinută, trebuie să acţionaţi cu atenţie pentru a menţine cablul nerăsucit şi neobstrucţionat. Când este depozitat, cablul trebuie să fie înfăşurat şi unitatea plasată în ambalajul original sau în punga de depozitare (dacă este furnizată).
În cazul în care aparatul de tuns are un ştecher polarizat: Pentru a reduce riscul de electrocutare, acest aparat are un ştecher polarizat (o lamă este mai lată decât cealaltă). Acest ştecher se potriveşte într-o priză polarizată într-un singur fel. În cazul în care ştecherul nu intră complet în priză, inversaţi ştecherul. În cazul în care încă nu se potriveşte, contactaţi un electrician calificat pentru a instala priza corectă. Nu modificaţi ştecherul în nici un fel.
PÂRGHIE DE AJUSTARE A LUNGIMII (Nu este disponibilă la toate modelele de aparate de tuns Wahl)
În cazul în care aparatul de tuns are o pârghie de ajustare a lungimii, acesta se află convenabil în apropierea degetului mare (dacă sunteţi dreptaci), astfel încât să poată fi uşor de reglat în timp ce ţineţi aparatul de tuns în mână.
Pârghia de ajustare a lungimii adaugă versatilitate aparatului de tuns, permiţându-vă să schimbaţi treptat lungimea tunsorii fără un pieptene de ghidare. Când pârghia este în poziţia superioară maximă, lamele vă vor oferi cea mai precisă tunsoare şi părul va fi foarte scurt. (diagrama H1) Apăsarea pârghiei în jos creşte treptat lungimea de tundere. În cea mai joasă poziţie, pârghia de ajustare a lungimii va lăsa părul la aproximativ aceeaşi lungime ca şi pieptenele de ghidare de 1/8". (diagrama H2)
Pârghia de ajustare a lungimii va prelungi, de asemenea, utilizarea lamelor, deoarece o margine de tăiere diferită este folosită la fiecare setare. În plus, în cazul în care lamele sunt blocate ca urmare a unei tunderi extrem de dificile, aceasta va ajuta la eliminarea părului prins între cele două lame, fără a scoate lamele. În timp ce aparatul de tuns funcţionează, comutaţi rapid maneta de la "tuns scurt" la "tuns mai lung" de câteva ori. Făcând acest lucru de fiecare dată când terminaţi de utilizat aparatul de tuns va ajuta la îndepărtarea părului tăiat din lame. În cazul în care aparatul de tuns se opreşte şi acest lucru nu ajută, lamele pot fi tocite. Înlocuiţi-le sau trimiteţi-le înapoi la Wahl pentru ascuţire.
GHIDUL WAHL PENTRU TUNS SIMPLU ACASĂ
Înainte de a vă tunde părul
1 Aparatul de tuns trebuie să fie curat, uns şi în stare perfectă de funcţionare.
2 În cazul în care kitul dvs. include o pelerină sintetică, puneţi-o în jurul gâtului, legaţi şnururile şi suprapuneţi porţiunea pelerinei pentru a preveni căderea părului tuns în interiorul gulerului. Dacă nu este furnizată nicio pelerină, un prosop va fi suficient.
3 Poziţionaţi persoana care va fi tunsă pe un taburet sau scaun, astfel încât creştetul capului său să fie aproximativ la nivelul ochilor dvs.
4 După pieptănarea părului pentru a îndrepta toate firele încurcate, ţineţi aparatul de tuns relaxat, confortabil, cu plăcuţa de identificare în palmă, lângă degetul arătător. Această prindere vă va ajuta să menţineţi un control confortabil şi exact în timpul tunsului.
NOTĂ: Pentru a ataşa pieptenele de ghidare, ţineţi pieptenele cu dinţii în sus. Fixaţi ferm accesoriul pieptenelui de ghidare în partea de jos a lamei aparatului de tuns. (L)
În funcţie de kitul pe care l-aţi achiziţionat, acesta poate include una dintre următoarele:
Piepteni de ghidare ajustabili - permit lungimi multiple de tăiere cu confortul unui singur pieptene.
Piepteni de ghidare negri individuali - oferă lungimi prestabilite indicate pe fiecare pieptene de ghidare.
Piepteni de ghidare coloraţi individuali - oferă lungimi prestabilite indicate pe fiecare pieptene de ghidare. Pieptenii sunt, de asemenea, codificaţi pe culori pentru determinarea rapidă a lungimii de tăiere.
Utilizarea pieptenilor de ghidare ajustabili:
Pieptenele de ghidare ajustabil mic are cinci setări, de la 3 mm la 16 mm, în trepte de 3 mm. (M)
Pieptenele de ghidare ajustabil mic are cinci setări, de la 19 mm la 32 mm, în trepte de 3 mm.(N)
Folosind degetul mare, aveţi posibilitatea să modificaţi lungimea de tăiere prin împingerea pârghiei reglabile în poziţia următoare. Ambii piepteni de ghidare ajustabili ghidul de faguri au opritoare cu acţiune pozitivă care arată numărul de poziţie şi lungimea de tăiere în milimetri pentru identificarea rapidă şi uşoară a setării.
Pieptenele de ghidare ajustabil mare poate fi folosit de la ureche până în creştetul capului. (O1)
Pieptenele de ghidare reglabil mic poate fi folosit de la ceafă spre zona urechii. (O2)
Utilizarea pieptenilor de ghidare (negru sau color) individuali:
Unele kituri nu includ toţi pieptenii de ghidare Wahl. Cu toate acestea, oricare dintre aceşti piepteni (sau accesoriile suplimentare care nu sunt enumerate aici) pot fi comandate de la distribuitorul dvs. sau pot fi comandaţi direct de la Wahl.
Lista pieptenilor de ghidare individuali:
• 3 mm - Negru/Roşu • 6 mm - Negru/Violet
• 10 mm - Negru/Albastru închis • 13 mm - Negru/Portocaliu/Roz
• 16 mm - Negru/Galben • 19 mm - Negru/Lavandă
• 22 mm - Negru/Verde • 25 mm - Negru/Albastru deschis
• 31 mm - Negru/Alb • 38 mm - Doar negru
• Ajustare lungime urechea dreaptă - Doar negru
• Ajustare lungime urechea stângă - Doar negru
TUNS
Pentru tunsori medii şi lungi: (P)
La prima tunsoare, tăiaţi numai câte puţin, până când vă obişnuiţi cu lungimea părului pe care o lasă fiecare pieptene. Începeţi întotdeauna prin montarea celui mai mare pieptene de ghidare pe aparatul de tuns, apoi utilizaţi pieptenii mai scurţi (sau setări - dacă utilizaţi piepteni de ghidare ajustabili), în cazul în care doriţi o lungime mai mică.
Amintiţi-vă, între tunsori profesionale, părul creşte uniform pe tot capul şi o tundere uşoară în partea inferioară a cefei şi pe părţile laterale poate fi suficientă pentru a menţine aspectul curat şi bine îngrijit.
Pentru tuns uniform, lăsaţi aparatul de tuns să treacă prin păr. Nu îl forţaţi lucrând într-un ritm mai rapid.
1 Începeţi prin pieptănarea părului, astfel încât acesta să cadă în direcţia naturală de creştere.
2 Puneţi cel mai mare pieptene de ghidare pe aparatul de tuns şi începeţi prin a tunde părţile laterale, din partea de jos în sus. Ţineţi aparatul de tuns uşor pe păr, cu dinţii pieptenelui de ghidare îndreptaţi în sus, dar orizontal pe cap. Deplasaţi încet aparatul de tuns în sus şi spre exterior prin păr şi tundeţi doar puţin câte puţin.
Repetaţi în jurul părţilor laterale şi a cefei.
Dacă doriţi păr mai scurt, fie schimbaţi cu un pieptene de ghidare mai scurt (sau setare - în cazul în care utilizaţi piepteni de ghidare ajustabili) sau aplicaţi o presiune mai mare şi ridicaţi mai puţin de pe cap cu accesoriul prezent.
Trebuie să exersaţi toată această procedură şi este întotdeauna mai bine să lăsaţi mai mult păr la primele tunsori.
Pentru creştetul capului, veţi obţine o tunsoare destul de scurtă, dacă folosiţi pieptenele de ghidare 1" (în cazul în care kitul dvs. include pieptenele de ghidare de 1-1/4" sau 1-1/2", îl puteţi utiliza pentru o tunsoare ceva mai lungă.) Cu dinţii orizontal pe cap, începeţi să tundeţi încet din faţă spre spate. Din nou, este mai bine să lăsaţi părul mai lung la primele tunsori.
Pentru păr mai lung pe creştetul capului:
Dacă nu folosiţi un pieptene de ghidare, poate fi obţinută o tunsoare mai lungă. Utilizaţi un pieptene de frizerie sau un pieptene obişnuit şi ridicaţi părul în creştetul capului, tăind peste pieptenele sau prindeţi părul între degete şi tăiaţi la lungimea dorită. Continuaţi această procedură din faţa spre spatele capului, tunzând treptat părul mai scurt prin reducerea spaţiului dintre pieptene sau degetele şi cap. Pieptănaţi frecvent pentru a îndepărta părul tuns şi verificaţi dacă există fire inegale.
Ajustarea lungimii în jurul urechilor:
UTILIZAREA PIEPTENILOR DE GHIDARE PENTRU URECHEA DREAPTĂ ŞI STÂNGĂ
Pieptenii de ghidare pentru urechea dreaptă şi stângă au o pârghie încorporată variind de la 1/8" la 1/2". Prin urmarea conturul urechii cu pieptenele adecvat obţineţi o ajustare treptată a lungimii şi o uniformizare fără a fi nevoie să utilizaţi mai mulţi piepteni.
PENTRU A AJUSTA LUNGIMEA ÎN ZONA DIN JURUL URECHII STÂNGI:
Ataşaţi pieptenele de ajustare a lungimii pentru urechea stângă la aparatul de tuns şi să staţi cu faţa la urechea stângă. În timp ce ţineţi aparatul de tuns uşor înclinat faţă de cap, poziţionaţi pieptenele de ghidare în spatele urechii din stânga, la linia părului. Apoi deplasaţi aparatul de tuns într-un model de semicerc mic în jurul urechii stângi spre partea din faţă a capului. În funcţie de lungimea părului cu care lucraţi, este posibil să fie nevoie de mai multe mişcări mici, în timp ce continuaţi în jurul urechii. Atunci când faceţi acest lucru, deplasaţi încet aparatul de tuns în sus şi spre exterior, având grijă de ureche. Acest lucru vă va permite să ghidaţi părul în pieptene spre lamele aparatului de tuns.
Notă: Puteţi obţine, de asemenea, o ajustare a lungimii perciunilor, prin includerea zonei perciunilor în măsura ce începeţi să mişcaţi aparatul de tuns în jurul urechii.
PENTRU A AJUSTA LUNGIMEA ÎN ZONA DIN JURUL URECHII DREPTE:
Ataşaţi pieptenele de ghidare pentru urechea dreaptă la aparatul de tuns. Începeţi cu faţa la urechea dreaptă şi repetaţi procesul descris mai sus pentru urechea stângă.
Terminaţi prin conturarea zonei din jurul urechii, după cum este descris în secţiunea următoare.
CONTURAREA: (Q)
Nu sunt necesare accesorii. (La un aparat de tuns multifuncţional, împingeţi pârghia de ajustare a lungimii în poziţia de "tuns scurt".) Pieptănaţi părul în stilul dorit. Începând între ureche şi perciuni, aşa cum se arată pentru partea stângă, ţineţi aparatul de tuns cu marginea colţului lamei pe linia părului. Urmaţi încet conturul dorit al părului peste, în jurul şi în spatele urechilor. Pentru definirea perciunilor şi a cefei, ţineţi aparatul de tuns cu capul în jos, pe piele, la lungimea dorită şi deplasaţi-l în jos.
Pieptănaţi părul şi verificaţi dacă perciunii sunt egali. Verificaţi dacă sunt porţiuni inegale în tunsoare.
TUNSORI CAZONE ŞI TUNSORI SCURTE (R)
Începând cu pieptenele de ghidare cel mai lung, tundeţi de la ceafă spre creştetul capului. Ţineţi pieptenele de tuns orizontal pe cap şi deplasaţi încet aparatul de tuns prin păr aşa cum se arată.
Utilizaţi aceeaşi procedură din partea de jos spre creştetul capului, aşa cum se arată. Apoi tundeţi părul în direcţia inversă de creştere, din faţă spre creştet şi apoi uniformizaţi tunsoarea cu părţile laterale.
Pentru un aspect drept la vârf, părul de pe creştetul capului trebuie tuns pe deasupra unui pieptene drept şi nu cu un pieptene de ghidare.
Utilizaţi pieptenele de ghidare pentru tuns scurt pentru a ajusta lungimea părului în jos pe ceafă, după cum doriţi. Pieptănaţi părul şi verificaţi dacă există zone neuniforme. Conturaţi perciunii şi linia gâtului aşa cum a fost descris anterior.
În cazul în care doriţi o tunsoare scurtată progresiv pe părţile laterale şi în spate, urmaţi diagrama V de mai sus.
Cele cinci zone de bază ilustrate în ghidul de tuns Wahl sunt harta dvs. pentru tunderea uşoară pe care o puteţi realiza singur. Pentru sfaturi privind cele mai recente tendinţe şi moda în tuns, vizitaţi-ne la www.wahl.com.

Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deşeuri menajere în UE. Pentru a preveni posibila afectare a mediului sau a sănătăţii umane cauzată de eliminarea necontrolată a deşeurilor, reclaţi-l responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a restitui dispozitivul uzat, utilizaţi sistemele de restituire şi colectare sau contactaţi distribuitorul de la care a fost achiziţionat dispozitivul. Aceştia pot trimite produsul pentru reciclarea întrun mod sigur pentru mediu.

bg Инструкции за работа

ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
При използване на електрически уред винаги трябва да се съблюдават основните мерки за безопасност, включително точките, изброени по-долу. Прочетете всички инструкции и мерки за безопасност преди употреба.
ОПАСНОСТ
За да намалите риска от нараняване или смърт от токов удар:
1. Не докосвайте уред, който е паднал във вода. Веднага го изключете от контакта.
2. Не го използвайте, докато сте във ваната или под душа.
3. Не поставяйте и не съхранявайте уреда на места, където съществува опасност да падне или да попадне във вана или мивка. Не го поставяйте или изпускайте във вода или друга течност.
4. Освен при зареждане, винаги изключвайте този уред от електрическия контакт незабавно след употреба.
5. Винаги изключвайте уреда преди почистване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
За да намалите риска от изгаряния, пожар, токов удар или телесни наранявания:

• Това устройство може да се използва от деца над 14 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит или познания, само ако са наблюдавани или инструктирани за безопасното използване на това устройство и разбират за потенциалните опасности. Децата не бива да си играят с устройството. Децата не бива да почистват или извършват поддръжка на устройството без наблюдение.
• Предупреждение: Пазете продукта сух. От съществено значение е ДА НЕ СЕ ДОПУСКА електрическото оборудване да влиза в контакт с вода или други течности.

• Използвайте този уред само по предназначение, както е описано в настоящото ръководство. Не използвайте приспособления или приставки, които не са препоръчани от производителя.
• Никога не използвайте този уред, ако има повреден кабел или щепсел, ако не работи правилно, ако е бил изпуснат или повреден, или ако е бил изпуснат във вода. Върнете уреда на Wahl Clipper Corporation за проверка и ремонт.
• Дръжте кабела далеч от нагрети повърхности.
• Не използвайте на открито или на места, където се използват аерозолни продукти (спрейове) или където се подава кислород.
• .Не използвайте този уред с повреден или счупен гребен, нито с остриета с липсващи зъби, тъй като може да се нараните.

запазете тези инструкции
Тази машинка за подстригване е предназначена за домашна употреба.
A- Долно острие D-Прекъсвач

B- Острие за плъзгане (само за машинки за много на вид подстригвания) E-Горно острие
C- Лост за оформяне (само за машинки за много на вид подстригвания) F- Ходов винт
ПОДДРЪЖКА НА МАШИНКАТА ЗА ПОДСТРИГВАНЕ
Остриетата на вашата машинка за подстригване Wahl са смазани и подредени преди уредът да се пусне в употреба, но все пак е възможно да се objesнат. Те трябва да се подравнят отново, ако са били отстранени за почистване или поправка. За да разберете дали е необходимо подравняване, е нужно да ги сравните със следното описание на диаграма G.
1 Ако вашата машинка за подстригване има лост на заостряне, позиционирайте го в затворена позиция на рязане. (H)
2 Краят на горните зъбци на остриетата би трябвало да е отдалечен от долните с около 1/32-инча (.64 mm). Това е важно, за да не може машинката за подстригване да реже прекалено близо или за да не се допусне докосване на кожата от движещия се резец.
3 Най-левият зъб на горното острие трябва да е покрит или да е вляво от първия малък зъб на долното острие.
4 Най-десният зъб на горното острие трябва да докосва големия зъб на долното острие.
Ако подравняването на остриетата е неправилно, капнете няколко капки от маслото върху машинката за подстригване Wahl върху остриетата, включете я на позиция "ON" („Вкл.") за няколко секунди, след това я изключете на позиция "OFF" („Изкл.") и от контакта. Освободете леко винтовете и ги настройте (стъпки 2-4, както е описано по-горе). След като остриетата са подравнени, затегнете винтовете. Освен остриетата, тази машинка за подстригване няма части, които да се обслужват от потребителя. (диаграма I)
МАСЛО (J)
Остриетата на вашата нова машинка за подстригване трябва да се смазват при малко на брой подстригвания. Капнете няколко капки от маслото за машинката Wahl върху зъбците на остриетата. Използвайте само този тип масло на Wahl, включено в опаковката. Поради високата скорост на вашата машинка Wahl трябва да използвате правилния тип масло. Не използвайте масло за коса, мазнина, или всякакво друго масло, смесено с керосин или друг разтворител, тъй като разтворителят може да се изпари и да се сгъсти маслото, което би довело до забавяне работата на остриетата. Маслото за машинката за подстригване Wahl е много леко, естествено масло, което не се изпарява и няма да забави работата на остриетата.
ХОДОВ ВИНТ (Не е наличен във всички модели машинкиWahl)
Ако вашата машинка за подстригване е снабдена с ходов винт, то тя е настроена за голямо натоварване преди да се пусне в употреба. Но ако напрежението на електричеството във вашата страна е ниско, може да се наложи да го промените.
За да настроите напрежението на машинката, използвайте пластмасова четка, отвертка или тънка монета, за да завъртите ходовия винт по часовниковата стрелка, докато ръбът докосне намотката и издаде звук. След това бавно върнете ходовия винт (обратно на часовниковата стрелка), докато звукът спре. Това е максималната сила на настройване. (K)
КАБЕЛ
Кабелът не трябва да се използва за издърпване на машинката. Необходимо е да се поддържа свобода на действие, поради което трябва да пазите кабела от увиване и прегъване. Когато се съхранява, кабелът трябва да е навит, а уредът да е поставен в оригиналната кутия или кутията за съхранение (ако има такава).
Ако вашата машинка има поляризиран щепсел: с цел намаляване риска от токов удар, уредът е снабден с поляризиран щепсел (едното острие е по-широко от другото). Този щепсел се използва в поляризирана мрежа само в една посока. В случай че щепселът не отговаря на вашата мрежа, може да го обърнете. В случай че все още не отговаря на вашата мрежа, може да се обърнете към квалифициран техник, който да инсталира правилен контакт. В никакъв случай не променяйте щепсела.

ЛОСТ ЗА ОФОРМЯНЕ (Не е наличен във всички модели машинки Wahl)
Ако вашата машинка за подстригване е снабдена с лост за оформяне, за ваше улеснение той е разположен близо до палеца ви (ако работите с дясната ръка), той много лесно може да се намести, докато държите машинката в ръката си.
Лостът за оформяне добавя гъвкавост и ви позволява постепенно да сменяте дължината на подстригване без гребен. Когато лостът е в позиция нагоре, остриетата ще осигурят най-късо подстригване и ще направят косата много къса (диаграма H1). Ако избутате лоста надолу, това постепенно ще увеличи дължината на рязане. В това най-ниско положение лостът за оформяне ще остави дължината на косата ви същата като при гребен 1/8". (диаграма H2)
Лостът за оформяне би увеличил живота на остриетата, ако за всяка настройка се използва различен ръб на рязане. Още повече, че ако остриетата се задръстят с коса, това ще ви помогне да отстраните косата, която е застанала между двете остриета без да ги изваждате. Докато машинката работи, бързо мръднете лоста от позиция „късо подстригване" на позиция „дълго подстригване" няколко пъти. Всеки път, когато завършите работа и правите това, ще запазите остриетата чисти от косми. Ако вашата машинка спре да подстрига и това не помага, те може да са затъпели. Заменете ги или ги върнете за подостряне на Wahl.
НАРЪЧНИК ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА WAHL ПРИ ДОМАШНО ПОДСТРИГВАНЕ
Преди да подстрижете косата си
1 Вашата машинка трябва да е чиста, смазана и в отлично състояние за работа.
2 Ако вашият комплект е снабден с пластмасова пелерина, поставете я около врата, завържете я отзад и обърнете горната част, за да предотвратите попадането на коса през яката. Ако не е предоставена пелерина, използвайте кърпа.
3 Разположете човека, който ще подстригвате, на стол или табуретка, така че горната част на главата му да е на нивото на очите ви.
4 След като разрешите косата и отстраните всички заплитания, задръжте машинката за подстригване, така че да ви е лесно и удобно, с предната част към вас под дланта близо до показалеца. Това захващане ще ви помогне да държите машинката удобно и правилно.
ЗАБЕЛЕЖКА: За да поставите гребенчета, задръжте гребена със зъбците нагоре. Прикрепете гребена до дъното на острието на машинката. (L)
В зависимост от комплекта, който сте закупили, той може да включва следните принадлежности:
Подвижни гребени - позволява подстригване на различни дължини с използването на един гребен.
Отделни черни гребени - осигурява предварително зададени дължини, отбелязани на всеки гребен.
Отделни цветни гребени - осигурява предварително зададени дължини, отбелязани на всеки гребен. Гребените са с цветни кодове за бърза работа при подстригване на дължината.
Използване на отделни подвижни гребени:
Малкият подвижен гребен има пет настройки от 1/8" до 5/8" (от 3mm до 16mm) за увеличаване 1/8" (3mm). (M)
Големият подвижен гребен има пет настройки от 3/4" до 1-1/4" (от 19mm до 32mm) за увеличаване до 1/8" (3mm).(N)
Като използвате палеца си, може да промените дължината на подстригване само чрез избутване на подвижния лост на следващата позиция. И двете подвижни гребенчета имат клик бутони на спиране и индикатори, които показват позицията на номера и дължината на подстригване в милиметри за бързо и лесно показване на настройките.
Големият подвижен гребен може да се използва от ухото към предната част на главата. (O1)
Малкият подвижен гребен може да се използва от задната част на врата до областта около ушите. (O2)
Използване на отделни (черни или цветни) гребени:
Някои комплекти на Wahl не включват всички гребени. Но всеки от тези гребени (или допълнителни аксесоари, които не са описани тук) може да се достави от вашия дистрибутор или да се поръчат директно от Wahl.

ОПИСАНИЕ НА ОТДЕЛНИ ВОДЕЩИ ГРЕБЕНИ:
• 3mm - черен/червен • 6mm - черен/лилав
• 10mm - черен/тъмно червен • 13mm - черен/оранжев/розов
• 16mm - черен/жълт • 19mm - черен/бледолилав
• 22mm - черен/зелен • 25mm - черен/светлосин
• 31mm - черен/бял • 38mm - само черен
• Приставка за дясно ухо - само черна • Приставка за ляво ухо - само черна
ПОДСТРИГВАНЕ НА КОСАТА
ЗА СРЕДНИ ДО ДЪЛГИ ПОДСТРИГВАНИЯ: (P)
Когато за пръв път се подстригвате, подстригвайте само малка част от косата си, докато свикнете с дължината на всеки гребен. Винаги започвайте с най-дългия гребен на машинката и след това използвайте по-късия (или настройки – ако използвате подвижни гребени), ако желаете по-къса дължина.
Запомнете, че при професионалното подстригване, косата расте равномерно по цялата глава и е необходимо леко подстригване в долната част на врата и отстрани, за да постигнете желания спретнат вид.
За равномерно подстригване, използвайте машинката за подстригване по цялата дължина на косата. Не прилагайте сила, като включвате на по-бърза скорост.
1 Започнете от разресването на косата, така че да пада естествено.
2 Поставете най-дългия гребен на машинката и започнете да подстригвате отдолу нагоре. Задръжте машинката за подстригване под ъгъл със зъбците нагоре, хоризонтално спрямо главата. Бавно повдигайте машинката нагоре и в страни по косата, като подрязвате само малка част от косата наведнъж.
Повторете от двете страни и отзад на главата.
Ако желаете по-къса коса, може да поставите по-къс гребен (или да настроите – ако използвате подвижни гребени) или приложите повече сила и по-малко повдигане на главата с настоящата приставка.
Тази процедура изисква практика и винаги е по-добре да оставите повече коса при първите подстригвания.
Отгоре на главата, бихте придобили къса прическа, ако използвате гребен номер 1" (ако във вашия комплект са включени гребени 1-1/4" или 1-1/2", може да ги използвате за по-дълго подстригване.) Със зъбците, насочени хоризонтално към главата, бавно започнете да подстригвате отпред назад. По-добре е да оставите косата си по-дълга при първите няколко подстригвания.

ЗА ПО-ДЪЛГА КОСА ОТГОРЕ:
Може да си направите по-дълга прическа, ако не използвате гребен. Използвайте бръснарско или обикновено гребенче, и повдигнете косата отгоре на главата, подстригвайте около него или хванете косата между пръстите, за да постигнете желаната дължина. Повторете процедурата, като започнете отпред и се движите назад към главата и постепенно подстригвате косата по-късо, и намалявате разстоянието между гребенчето или пръстите ви и главата. Разресвайте често, за да отстраните отрязаната коса и проверете за неравни кичури.
ОФОРМЯНЕ ОКОЛО УШИТЕ:
ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРИСТАВКИ ЗА ОФОРМЯНЕ НА ЛЯВОТО И ДЯСНОТО УХО
Приставките за оформяне на ляво и дясно ухо имат вграден бръснач от 1/8" до 1/2". Като следвате извивките на ушите с подходящия гребен, ще постигнете постепенно скъсяване и сливане без да използвате много гребени.
ОФОРМЯНЕ НА ОБЛАСТТА ОКОЛО ЛЯВОТО УХО:
Прикрепете приставката за лявото ухо към машинката и започнете оформяне на лявото ухо. Докато държите машинката под ъгъл спрямо главата, позиционирайте гребена зад лявото ухо до линията на косата. След това движете машинката в полукръг около лявото ухо към предната част на главата. В зависимост от дължината на косата, с която работите, може да се наложи да направите няколко малки движения, докато постигнете желаната дължина. Когато правите това, бавно движете машинката нагоре и встрани, като внимавате с ухото. Това позволява насочване на косата от гребена към остриетата на машинката.
Забележка: Може да продължите с оформяне на бакенбарди, като включите областта около ухото и започнете да движите машинката около ухото.
ОФОРМЯНЕ НА ОБЛАСТТА ОКОЛО ДЯСНОТО УХО:
Прикрепете приставката за дясното ухо към машинката. Започнете да оформяте дясното ухо и повторете процедурата, описана по-горе за лявото ухо.
Завършете, като оформите областта около ухото, както е описано в следния раздел.
ОФОРМЯНЕ: (Q)
Не са необходими приставки. (При машинка за много на вид подстригвания, избутайте лоста за оформяне нагоре в позиция "късо подстригване".) Срешете косата в желания стил. Започнете между ухото и бакенбардите, както е показано вляво, задръжте машинката, като насочите ръба на острието, следвайки линията на косата. Бавно следвайте желаната линия на косата, около и зад ушите. За оформяне на бакенбарди и отзад на врата, задръжте машинката обърната надолу спрямо кожата на желаната дължина и движете надолу. (T)
Срешете косата и проверете дали страните са подстригани равномерно. Проверете за неравни места при подстрижката.
КЪСИ ПОДСТРИГВАНИЯ (R)
Започнете с най-дългия гребен, режете в посока отзад на врата към предната част на главата. Задръжте гребена хоризонтално спрямо главата и бавно движете машинката по главата, както е показано.
Използвайте същата процедура от ниската към високата страна на главата, както е показано. След това подстригвайте косата в посока на растежа на косъма, отпред към ореола и изравнете подстригването от двете страни.
За да придобиете "зализан" вид, косата на върха на главата трябва да е подстригана отгоре с плосък гребен, а не с гребена приставка.
Използвайте гребенчетата за късо подстригване, за да "оберете" косата надолу по врата, както желаете. Срешете косата и проверете за неравни области. Оформете бакенбардите и линията около врата, както е описано по-горе.
Ако желаете къса, заострена прическа от двете страни и отзад, следвайте диаграма S по-горе.
Първите пет области, които са илюстрирани в наръчника за подстригване на Wahl, са вашите "основни стъпки" за лесно и ръчно подстригване. За повече информация по последните модни тенденции на подстригване, посетете нашия уеб сайт www.wahl.com.

Този знак означава, че продуктът не бива да се изхвърля с други домакински отпадъци в зоната на ЕС. За да избегнете замърсяване на околната среда или вреда върху здравето на човек от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, моля рециклирайте продукта, за да осигурите подходящо оползотворяване на материала. За да върнете използваното устройство, моля използвайте начините за връщане и събиране или се свържете с продавача на дребно, който ви е продал продукта. Той може да приеме продукта за безопасно рециклиране.

uk Інструкція з експлуатації

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ
При застосуванні електричного приладу слід додержуватися основних заходів безпеки, включаючи вказані нижче. Прочитайте всю інструкцію та рекомендації з заходів безпеки перед застосуванням.
НЕБЕЗПЕЧНО
Щоб знизити ризик поразки електрошоком або смерті:
1. Не торкайтеся приладу, який потрапив до води. Негайно від'єднайте прилад від розетки.
2.Не використовуйте під час купання в душі або ванні.
3. Не розташовуйте та не зберігайте прилад у місцях, звідки він може потрапити у ванну або раковину. Не занурюйте прилад у воду чи іншу рідину.
4. Завжди від'єднуйте прилад від електричної мережі одразу після застосування, крім випадків, коли він заряджається.
5. Завжди вимикайте прилад з мережі перед очисткою.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ
Щоб знизити ризик опіків, пожежі, поразки електрошоком та поранення користувачів:

• Това устройство може да се използва от деца над 14 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит или познания, само ако са наблюдавани или инструктирани за безопасното използване на това устройство и разбират за потенциалните опасности. Децата не бива да си играят с устройството. Децата не бива да почистват или извършват поддръжка на устройството без наблюдение.
• Застереження: Зберігайте прилад сухим. ЗАПОБІГАЙТЕ потраплянню води або інших рідин до електричного обладнання.

•
• .Використовуйте прилад лише за призначенням, як описано в інструкції з використання. Не використовуйте комплектуючі, які не є рекомендованими виробником.
• Ніколи не використовуйте прилад, якщо шнур живлення або штепсель було пошкоджено, якщо прилад не працює належним чином, якщо він падав чи його було пошкоджено, або він потрапив у воду. Поверніть прилад компанії Wahl Clipper Corporation для огляду та ремонту.
• Не наближайте шнур до гарячих поверхонь.
• Ніколи не користуйтеся приладом на відкритому повітрі або у приміщенні, де було використано аерозолі (спреї) чи звільнено кисень.
• Не використовуйте цей прилад, якщо у нього пошкоджений чи зламаний зубець леза чи насадка для стрижки, це може призвести до поранення обличчя.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ
Ця машинка для стрижки волосся призначена лише для використання в побутових умовах.
A-Нижнє лезо
B- Повзунок леза (лише в машинках з великою кількістю насадок (ВК))
C- Рукоятка регулювання довжини (лише в машинках з великою кількістю насадок (ВК))
D-Перемикач
E-Верхнє лезо
F- Гвинт потужності
ДОГЛЯД ЗА МАШИНКОЮ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОССЯ
Леза вашої машинки для стрижки волосся Wahl були вирівняні та змащені олією до того, як покинути нашу фабрику, проте леза можуть ударитися та втратити вирівнювання. Може виникнути потрібність повторно вирівняти леза, якщо їх було знято для очищення чи заміни. Щоб виявити чи потрібне повторне вирівнювання, порівняйте леза вашої машинки з малюнком G.
1 Якщо ваша машинка має рукоятку регулювання довжини, поставте її у позицію щільного зрізання. (H)
2 Кінець верхнього леза має бути приблизно на 64 мм (1/32") від нижнього леза. Це важливо для того, щоб машинка не зрізала дуже щільно та леза не торкалися шкіри.
3 Крайній лівий зубець верхнього леза має покривати чи бути зліва від першого маленького зубця нижнього леза
4 Крайній правий зубець верхнього леза має торкатися великого зубця нижнього леза.
Якщо леза вирівняні невірно, додайте декілька краплин олії для машинки Wahl на леза, включить машинку (позиція перемикачу "On") на декілька секунд, вимкніть (позиція "OFF") та від'єднайте від мережі. Злегка ослабте болти та відрегулюйте (етапи 2-4 наведені вище). Затягніть болти після того як леза вирівняні. Ця машинка для стрижки волосся не має більше ніяких частин, які можуть обслуговуватися користувачем, крім лез. (малюнок I)
(I) ЯІЛО
Леза нової машинки для стрижки волосся мають бути змащені олією після кожних декількa використовувань. Просто змастить зубці лез невеликою кількістю краплин масла для машинки Wahl. Користуйтеся лише олією для машинки Wahl, яка включена до комплекту. Через високу швидкість вашої машинки для стрижки волосся Wahl потрібно користуватися відповідним типом олії. Не користуйтеся олією для волосся, жиром чи будь-якою олією змішаною з керосином чи іншим розчинником, так як розчинник випарується та залишить лише густу олію, роблячи роботу лез повільнішою. Олія для машинок Wahl – це дуже густа, природна олія, яка не випарується та не уповільнить роботу лез.
ІТСОНЖУТОП ТНИВГ(Не знайдено на всіх моделях машинок для стрижки волосся Wahl)
Ваша машинка для стрижки волосся Wahl має гвинт потужності, відрегульований для максимального рівня ефективності до того, як покинути нашу фабрику. Проте якщо напруга у вашій оселі низька, ви можете відрегулювати його самостійно.
Скористуйтеся кінцем пластикової щітки, викруткою чи тонкою монеткою, щоб повертати гвинт за годинниковою стрілкою поки ручка не зробить оберт і не з'явиться звук. Потім повільно повертайте гвинт потужності (проти годинникової стрілки) поки звук не припиниться. Це установка максимальної потужності. (K)
РУНШ
Не використовуйте шнур щоб тягти машинку. Так як потрібна свобода рухів переконуйтесь,що шнур не перекручений та вільний. При зберіганні шнур має бути згорнутий кільцем, а прилад розташований у оригінальній коробці або сумці для зберігання (якщо постачається в комплекті).
Якщо у вашої машинки поляризований штепсель: Щоб знизити ризик поразки електрикою, цей прилад має поляризований штепсель (одна вилка ширша за другу). Штепсель підходить до поляризованих розеток лише в одному напрямку. Якщо штепсель не входить повністю в розетку, переверніть його. У разі якщо після цього штепсель все одно не підходить - зверніться до кваліфікованого електрика, щоб встановити відповідну розетку. Не міняйте штепсель в ніякому разі.
ИНИЖВОД ЯННАВЮЛУГЕР АКТЯОКУР (Не знайдено на всіх моделях машинок для стрижки волосся Wahl)
Якщо ваша машинка має рукоятку регулювання довжини волосся, вона зручно розташована поряд з гребінцем (якщо ви володієте правою рукою краще ніж лівою), і вона може бути легко відрегульована, коли ви тримаєте машинку для стрижки у руці.
Рукоятка регулювання довжини додає маневреності вашій машинці та дозволяє вам поступово міняти щільність зрізання волосся без гребінки. Коли рукоятка регулювання довжини знаходиться у верхній позиції, леза забезпечують найбільш щільне зрізання та залишають волосся дуже короткими. (малюнок H1) Штовхаючи рукоятку донизу ви поступово збільшуєте довжину зрізання. У найнижчий позиції рукоятка залишить волосся приблизно такої ж самої довжини, як напрямний гребінець 1/8". (малюнок H2)
Рукоятка регулювання довжини також подовжує термін використання ваших лез, тому що у кожній позиції використовується інший кут зрізання. Додатково, якщо занадто важка стрижка призвела до стискання лез, вона допоможе вам визволити волосся, що потрапило між двома лезами, без зняття лез. Коли ваша машинка для зрізання увімкнена, швидко пересуньте рукоятку з щільного зрізання на найбільшу довжину декілька разів. Роблячи це щоразу після закінчення роботи з машинкою ви зможете зберегти леза чистими від волосся. Якщо ваша машинка припиняє стрижку і це не допомагає, ваші леза можуть бути тупими. Замініть їх чи поверніть до Wahl щоб загострити.
АМОДВ ИКЖИРТС ЇОНЙІСЕФОРПЕН З LHAW ЯІЦКУРТСНІ
Перед початком вашої стрижки
1 Ваша машинка для стрижки має бути чистою, змащеною олією та у бездоганному робочому стані.
2 Якщо до вашого набору входить пластикова накидка, обгорніть її навколо шиї, зав'яжіть стрічки таким чином, щоб один край накидки заходив за другий, що перешкодить волоссю потрапляти до нашийника. Якщо накидка не входить до комплекту, підійде рушник.
3 Посадіть людину, яку потрібно підстригти, на стілець або табуретку таким чином, щоб верхівка його голови була на одному рівні з вашими очима
4 Після розчісування та видалення переплутаного волосся тримайте машинку для стрижки розслаблено та зручно, етикеткою під вашою долонею біля вказівного пальця. Утримуючи машинку таким чином, ви зможете точно та зручно контролювати процес стрижки.
ПРИМІТКА: Щоб приєднати гребінець, тримайте його зубцями догори. Приєднайте гребінець для стрижки волосся до низу лез машинки. (L)
В залежності від того, який набір ви придбали, до вашого набору можуть входити наступні аксесуари:
Регульовані напрямні гребінці - дозволяють зрізати різну довжину волосся користуючись одним гребінцем.
Індивідуальні чорні напрямні гребінці - забезпечують зрізання волосся встановленої довжини, вказаної на кожному гребінцю.
Індивідуальні кольорові напрямні гребінці - забезпечують зрізання волосся встановленої довжини, вказаної на кожному гребінцю. Гребінці також привласнений колірний код, щоб швидко довідатися про довжину.
Використання регульованих напрямних гребінців:
У малих регульованих напрямних гребінцях є п'ять позицій налаштування з 3 мм до 16 мм (з 1/8" до 5/8") із інтервалом зростання у 3 мм (1/8"). (M)
У великих регульованих напрямних гребінцях є п'ять позицій налаштування з 19 мм до 32 мм (з 3/4" до 1-1/4") із інтервалом зростання у 3 мм (1/8").(N)
За допомоги великого пальця ви можете міняти довжину стрижки, рухаючи регульовану рукоятку до наступної позиції. Всі регульовані напрямні гребінці мають стопори, що видають звук, що клацає, та індикатори, які вказують номер позиції та довжину зрізання у міліметрах для швидкого та легкого визначення налаштування.
Великий регульований напрямний гребінець може бути використаний для стрижи від вуха до тім'я голови. (O1)
Малий регульований напрямний гребінець може бути використаний для стрижки від задньої частини шиї до ділянки біля вуха.. (O2)
Використання окремих (чорних або кольорових) напрямних гребінців
В деякі комплекти не входять всі напрямні гребінці Wahl. Проте будь-який з цих гребінців (або додаткові аксесуари, не вказані тут) може бути доступним у вашого дилера чи замовлений безпосередньо у Wahl.
Перелік окремих напрямних гребінців:
• 3 мм -Чорний/червоний • 6 мм - Чорний/пурпурний
• 10 мм - Чорний/синій • 13 мм - Чорний/помаранчевий/рожевий
• 16 мм - Чорний/жовтий • 19 мм - Чорний/блідо-ліловий
• 22 мм - Чорний/зелений • 25 мм - Чорний/блакитний
• 31 мм - Чорний/білий • 38 мм - Лише чорний
• гребінець для стрижки навколо правого вуха - Лише чорний
• Гребінець для стрижки навколо лівого вуха - Лише чорний
СТРИЖКА ВОЛОССЯ
Для середньої та довгої стрижки: (P)
Під час першої стрижки зрізуйте лише невелику кількість волосся, поки ви не звикнете до того, яку довжину волосся залишає кожний гребінець. Завжди починайте з найбільшого гребінця, потім використовуйте гребінці з коротшою довжиною (або регулюванням - якщо ви користуєтесь гребінцями з регульованою довжиною), якщо потрібна коротша довжина волосся.
Пам'ятайте що між професійними стрижками волосся зростає рівномірно по всій голові, і невелике підрівнювання знизу шиї та з боків – це все, що може бути необхідним для повернення акуратного, доглянутого вигляду.
Для однорідної стрижки дозвольте машинці прокладати шлях поміж волоссям. Не додавайте зусиль щоб прискорити стрижку.
1 Почніть з розчісування волосся, щоб воно лягло у природньому напрямку.
2 Поставте найбільший напрямний гребінець на вашу машинку та почніть зрізати волосся з боків, знизу догори. Легко тримайте машинку навпроти волосся, зубцями напрямного гребінця паралельно до голови. Повільно підійміть машинку догори та проведіть назовні через волосся, зрізуючи невелику кількість за раз.
Повторіть стрижку з боків та потиличної частини.
Якщо ви бажаєте скоротити волосся, змініть гребінець на більш короткий (чи відрегулюйте, якщо використаєте гребінці з регулюванням довжини), чи натискайте сильніше та менше відхиляйте машинку від голови, використовуючи цю насадку.
Ця процедура потребує практики і завжди краще залишити більше волосся під час перших декількa стрижок.
Для стрижки верхівки голови, якщо ви скористаєтесь напрямним гребінцем 1", ви зробите цілком коротку стрижку (якщо до вашого набору входить 1-1/4" чи 1-1/2" гребінець, ви можете скористатися ним для більш довгої стрижки). Почніть повільно зрізати волосся спереду назад, тримаючи машинку зубцями паралельно голові. Краще залишити більше волосся під час перших декількa стрижок.
Для довгої стрижки зверху:
Якщо ви не скористаєтесь гребінцем, ви зробите більш довгу стрижку. Використовуйте перукарську гребінку або звичайний гребінець та підніміть волосся догори голови, зрізуючи його над гребінкою, чи стисніть волосся поміж двома пальцями та зріжте необхідну довжину. Продовжуйте такі дії, ведучи машинку спереду до задньої частини голови, поступово скорочуючи волосся, пересуваючи гребінець чи пальці ближче до голови. Часто розчісуйте волосся, щоб видалити зрізане волосся та перевірити наявність нерівної довжини.
Скорочення волосся навколо вух:
ХУВ ОГОВАРП АТ ОГОВІЛ ОЛОКВАН ИКЖИРТС ЯЛД ВЦІНІБЕРГ ЯННАТСИРОКИВ
У гребінцях для стрижки правого та лівого віх є вбудована рукоятка для регулювання довжини з 1/8" до 1/2". Ведіть машинку з відповідною насадкою по лінії волосся, що облямовує вухо, щоб досягти поступового зрізання та змішення довжини без допомоги різних гребінців.
:АХУВ ОГОВІЛ ЯЛІБ ЯССОЛОВ ИТАЗІРЗ БОЩ
Приєднайте напрямний гребінець для лівого вуха до вашої машинки та станьте обличчям до лівого вуха. Тримайте машинку під невеликим кутом до голови та поставте напрямний гребінець позаду вуха на лінії волосся. Потім проведіть машинкою півколо навколо лівого вуха до переду голови. В залежності від довжини волосся, з якою ви працюєте, вам може знадобиться зробити декілька невеликих штрихів машинкою, коли ви зрізуєте волосся навколо вуха. У цей час повільно рухайте машинку догори та зовні, пам'ятаючи про вухо. Це дозволить вам направити волосся у гребінець до лез машинки.
Примітка: Ви можете зрізати бачки, почавши стрижку ділянки бачків, коли ви рухаєте машинку навколо вуха.
:АХУВ ОГОВАРП ЯЛІБ ЯССОЛОВ ИТАЗІРЗ БОЩ
Приєднайте гребінець для стрижки волосся навколо правого вуха до машинки. Станьте обличчям до правого вуха, та виконайте знову вищеописаний процес для стрижки навколо лівого вуха.
Закінчить, підкресливши ділянку навколо вуха як описано нижче.
(Q) :ЯННЕЛСЕРКО
Насадка не потрібна. (У машинках з багатьма насадками переведіть рукоятку регулювання довжини наверх для щільної стрижки). Розчешіть ваше волосся та видалить переплетення. Почавши з ділянки між вухом та бачком, як показано зліва, тримайте машинку кутковим краєм леза до лінії волосся. Повільно проведіть потрібну лінію окреслення волосся навколо та під вухами. Щоб закінчити стрижку бачків та задньої частини шиї, тримайте машинку догори ногами напроти шкіри на потрібній довжині та рухайте донизу.
Розчешіть волосся щоб переконатися, що обидві сторони голови однаково пострижені. Перевірте наявність нерівномірно підстрижених ділянок по площині всій стрижки.
(R) "КОЧАЖЇ" ИКЖИРТС АТ ИКЖИРТС ІКТОРОК
Почавши з найдовшого гребінця, зрізуйте волосся з задньої частини шиї до тім'я. Тримайте машинку паралельно голові та повільно рухайте через волосся як показано.
Повторить ту ж саму процедуру з нижчої частини голови, рухаючи машинку нагору, як зображено. Потім стрижіть проти зросту волосся, з переду до тім'я, та нагору коли стрижете боки.
Щоб зробити "їжачок", волосся нагорі голови має бути зрізане поверх плаского гребінця, який краще використовувати, ніж напрямний гребінець.
Використовуйте гребінці для щільного зрізання щоб зрізати волосся до лінії шиї, за бажанням. Розчешіть волосся і перевірте на наявність неоднаково пострижених ділянок. Підкресліть бачки та лінію шиї як описано вище.
Якщо ви бажаєте зробити коротку, скошену стрижку з боків та у шиї, виконайте дії, зображені нижче на малюнку S.
П'ять основних ділянок, що показані у інструкціях зі стрижки Wahl, є вашим "атласом", щоб легко самостійно зробити стрижку. Щоб отримати інформацію про останні тренди та модні напрямки у зачісках, відвідайте веб-сайт www.wahl.com

Така позначка показує, що цей продукт має викидатися окремо від іншого побутового сміття на території ЄС. Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу чи здоров'ю людини від неконтрольованого викидання сміття, відповідально утилізуйте його щоб сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний прилад скористуйтеся системою повернення та збору чи зв'яжіться з продавцем, у якого ви придбали продукт. Він може забрати цей продукт для безпечної для навколишнього середовища утилізації.